CITROËN XSARA

NÁVOD K OBSLUZE

Děkujeme Vám a blahopřejeme k Vaší volbě.

Před použitím vozidla si pečlivě prostudujte tento návod. Obsahuje veškeré informace týkající ovládání a vybavení včetně důležitých doporučení, která je nutno pečlivě dodržovat. V tomto dokumentu najdete rovněž vše, co potřebujete vědět o údržbě a ošetřování vozidla, abyste si osvojili všechny poznatky tak, aby byla zajištěna bezpečnost používání a spolehlivost Vašeho nového vozidla CITROËN.

Dobrá znalost Vašeho nového vozidla Vám zpříjemní cestování.

Pečlivé prostudování tohoto návodu k použití je nezbytným předpokladem pro správné používání Vašeho automobilu CITROËN.
Značková síť CITROËN je tvořena výhradně odborně kvalifikovaným personálem,
který je připraven zodpovědět Vaše otázky.
Přejem Vám šťastnou cestu s vozidly CITROËN.

Návod k použití je integrální součástí vozidla.
Ponechejte návod na původním místě, abyste ho snadno měli k dispozici.
V případě prodeje vozidla jej nezapomeňte předat novému majiteli.

Pro firmu CITROËN Česká republika, s.r.o. vyrobila firma MARTEN, spol. s r.o. v roce 2001

N7-CS-2001/3

OBSAH

Kapitola I

SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM

Strana 3

Kapitola V

PRAKTICKÉ RADY

Strana 99

Kapitola II

OVLÁDÁNÍ

Strana 63

Kapitola VI

TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

Strana 119

Kapitola III

KOMFORT

Strana 71

ABECEDNÍ REJSTŘÍK

Strana 130

Kapitola IV

ÚDRŽBA

Strana 85

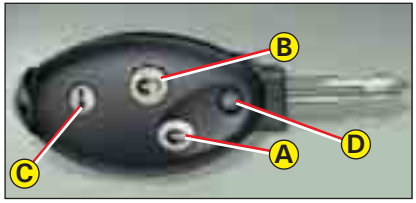
POKYNY K POUŽÍVÁNÍ

Viz konec příručky

Kapitola I
SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM

	Strana
Dálkové ovládání	4 - 5
Klíče	6 ➟ 8
Vstupy do vozidla	9 ➟ 12
Palivová nádrž	13
Přední sedadla	14 - 15
Seřízení polohy volantu	16
Vzduchové vaky	17
Zádržné prostředky pro děti	18
Přístup k zadním sedadlům	19
Zadní sedadla	20 - 21
Zadní odkládací plocha	22
Zavazadlový prostor	23 ➟ 25
Ochranná síť (Break)	26
Digitální hodiny s datem	27
Místo řidiče	28 - 29
Přístroje palubní desky	30 ➟ 35
Světelné kontrolky	36 ➟ 38
Multifunkční displej	39 ➟ 46
Palubní počítač	47 ➟ 49
Význam zobrazovaných hlášení	50 ➟ 53
Signalizace	54 ➟ 56
Výhled z vozidla	57 - 58
Ovládání oken	59 - 60
Zpětná zrcátka	61 - 62

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ



Dálkové ovládání

Dálkové ovládání využívá VF vysílač, který má následující výhody:

- Přijímač vozidla nemusí být viditelný.
- Je funkční v jakékoli poloze v okolí vozidla.
- Jeho dosah je několik metrů.

Poznámka: Současné používání jiných VF (vysokofrekvenčních) přístrojů (mobilní telefon, domácí alarmy...) může dočasně omezit funkci dálkového ovládání. V případě trvale nesprávné funkce dálkového ovládání je třeba provést jeho reinicializaci. Viz „Výměna baterie dálkového ovládání“.

Centrální zamykání

Dálkové ovládání umožňuje uzamknutí a odemknutí dveří a zadních výklopných dveří. Stiskem ovládacího tlačítka **A** lze vozidlo uzamknout a stiskem ovládacího tlačítka **B** odemknout. Pokud zůstane stisknutí tlačítka bez odezvy, je třeba stisknutí opakovat.

Funkce centrálního zamykání je signalizována pomocí směrových světel:
- **Odemknutí** = Rychlé zablikání.
- **Uzamknutí** = Rozsvícení na dobu asi dvou sekund.

Uzamknutí je signalizováno blikáním kontrolky umístěné na spínači výstražných světel.

Pokud jsou některé dveře nebo víko zavazadlového prostoru otevřeny nebo špatně uzavřeny, nelze uzamknout vozidlo pomocí centrálního zamykání. Současně platí, že pokud nedojde k otevření žádných dveří do třiceti sekund po odemknutí, dveře i zadní víko se znovu automaticky uzamknou.

Zadní víko (Otevření)

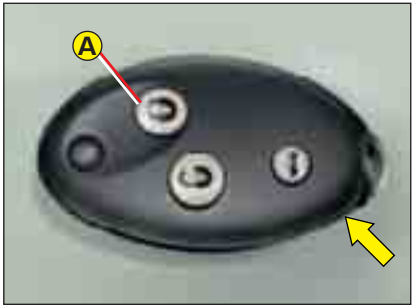
Jednou krátce stiskněte ovládač **C**.

Umožníte tak odemknutí dveří a **rovněž otevření zadního víka**.

Vysunutí klíče

Tlačítko **D** umožňuje vysunutí klíče z pouzdra dálkového ovládání.

Pro uzavření stačí sklopit klíč do dálkového ovládání.



Lokalizace vozidla

Lokalizaci vozidla na parkovišti lze provést stisknutím tlačítka **A**, vnitřní osvětlení se rozsvítí a směrová světla budou blikat několik sekund (při uzamknutém vozidle).

Výměna baterie dálkového ovládání

Pokud stisknete dálkový ovládač po zapnutí klíče, je blikáním kontrolky otevření dveří signalizováno vybití baterie dálkového ovládače.

Přístup k baterii je možný po otevření pouzdra dálkového ovládače.

Baterie: CR 1620 s napětím 3 V.

Po výměně baterie, je nezbytné reinicializovat dálkový ovládač. To lze provést tak, že stisknete jedno ze tří tlačítek, až je aktivována příslušná funkce. Tato operace může trvat kolem deseti sekund.

Použité baterie nevyhazujte. Odevzdejte je nejbližšímu koncesionáři CITROËN nebo na jiné sběrné místo (fotosběrna, apod.).

Bezpečnostní pravidla

Před opuštěním vozidla:

- Dokonale uzavřete všechna okna, nenechávejte ve vozidle viditelně žádné předměty.
- Vyjměte klíč ze spínací skříňky, uzamkněte řízení a vozidlo.

Zapište si pečlivě čísla klíčů a dálkového ovládání na speciální kartu, která slouží k tomuto účelu. Tu uložte na bezpečné místo.

Výkon dálkového ovládače vám umožní odemknutí nebo uzamknutí vozidla na značnou vzdálenost.

POZOR! Náhodná manipulace s ovladačem uloženým v kapse může vyvolat nechtěné odemknutí dveří.

Dálkový ovládač (s integrovaným klíčem)

Tlačítko **D** umožňuje vysunutí klíče z pouzdra dálkového ovládání.

Pro uzavření stačí sklopit klíč do dálkového ovládání.

Centrální zamykání pomocí klíče

Klíč umožňuje odemknutí všech zámků na vozidle a spouštění motoru.

Uzamknutí dveří řidiče nebo spolujezdce klíčem zabezpečí uzamknutí nebo odemknutí i všech ostatních dveří a zadního víka.

Pokud jsou některé dveře nebo víko zavazadlového prostoru otevřeny nebo špatně uzavřeny, nelze uzamknout vozidlo pomocí centrálního zamykání.

Současně platí, že pokud nedojde k otevření žádných dveří do třiceti sekund po odemknutí, dveře i zadní víko se znovu automaticky uzamknou.

Z bezpečnostních důvodů se ozve zvukový signál, pokud při otevření dveří řidiče po vypnutí motoru zůstane klíč ve spínací skříňce.

Poznámka: Klíčem lze rovněž odpojit funkci čelního vzduchového vaku spolujezdce (viz „Vzduchové vaky“).

Zařízení pro ELEKTRONICKOU BLOKACI STARTOVÁNÍ umožňuje zablokování systému přívodu paliva do motoru.

Systém se aktivuje automaticky po vytažení klíče ze spínací skříňky.

Všechny klíče od vozidla jsou vybaveny systémem elektronické blokace spouštění motoru.

Vaše vozidlo lze nastartovat pouze pomocí Vašich klíčů od vozidla.

Zasuňte klíč do spínací skříňky.

Po zapnutí klíče proběhne dialog mezi klíčem a zařízením pro elektronickou blokaci spouštění.

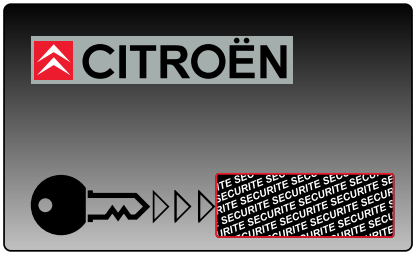
Pokud není klíč systémem správně identifikován, nelze spustit motor vozidla.

Kontrolka s klíčem systému elektronické blokace startování

Pokud zůstane kontrolka rozsvícená nebo bliká, signalizuje zvukový signál špatnou funkci systému blokace startování.

Červená dioda umístěná na spínači výstražných světel signalizuje skutečnost, že vozidlo je chráněno, dveře jsou uzamknuty a elektronická blokace spouštění motoru je aktivní.

Číslo klíče je uvedeno na štítku klíče.
V případě ztráty Vám síť CITROËN dodá náhradní klíč nebo dálkové ovládání.



Kódová karta

Kódová karta je dodávána s vozidlem.

Na kartě je uveden přístupový kód, který umožňuje pracovníkům značkové sítě CITROËN provádět opravy systému elektronické blokace spouštění.

Utajenou zónu karty ponechte zakrytou, její neporušenost chrání Váš systém elektronické blokace spouštění.

Pokud dojde ke ztrátě karty, nelze dále zajistit účinnost Vašeho systému blokace spouštění.

V případě změny majitele vozidla musí nový majitel obdržet rovněž kódovou kartu vozidla.

Ukládejte kartu na bezpečném místě.

Nikdy ji nenechávejte ve vozidle.

Doporučení

U klíčů s elektronickou blokací spouštění uložte pečlivě na bezpečném místě kódovou kartu obsahující identifikační kód vozidla (nikdy ji však nenechávejte ve vozidle).

V případě ztráty lze pouze ve značkové síti CITROËN získat náhradní klíče nebo dálkové ovládání podle jejich čísel.

Při každé změně klíčů (přidání, zrušení nebo výměna klíče) je nezbytné se obracet se všemi klíči, které má majitel v užívání, a s kódovou kartou na síť CITROËN.

POZOR!

V žádném případě nelze provádět změny na elektrickém obvodu elektronického systému blokace spouštění motoru, protože to může znemožnit používání vozidla.

Při ztrátě kódové karty bude nutné provést v servisní síti CITROËN rozsáhlejší opravu.

Otevření z vnějšku vozidla

Odemknutí vozidla lze dosáhnout po **úplném** zasunutí klíče do zámku a jeho pootočením nebo pomocí dálkového ovládání. Pro otevření vozidla je třeba zvednout kliku dveří směrem k sobě.

Otevření zevnitř

Pro otevření dveří zevnitř je třeba zatáhnout za vnitřní kliku směrem k sobě.

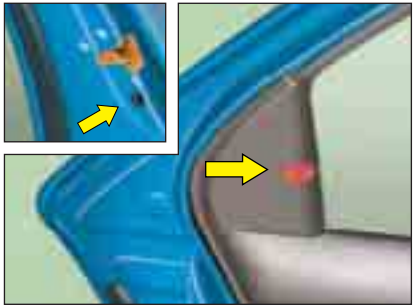
Poznámka: Otevření předních dveří vyvolá odemknutí vozidla, otevření zadních dveří nikoli.

Uzamknutí vozidla zevnitř

Centrální ovládání: Ovládání dveří řidiče nebo spolujezdce umožňuje současné uzamknutí a odemknutí dveří a víka.

Ovládání ostatních dveří umožňuje uzamknutí pouze příslušných dveří.

Pokud jsou dveře uzamknuty, není červenou kontrolku vidět.



Dětská pojistka

Znemožňuje otevření zadních dveří zevnitř.

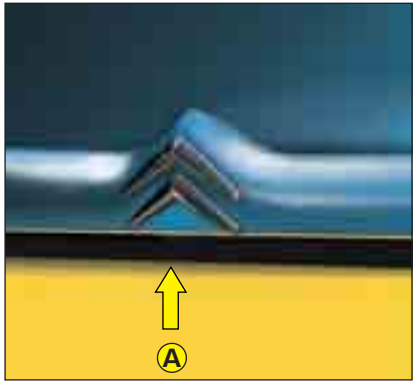
Zařízení je nezávislé na systému centrálního zamykání.

Dětskou pojistku lze aktivovat pootočením klíče zasunutého do otvoru na boční straně dveří.

Kontrolní okénko na zadních dveřích umožňuje kontrolu dětské pojistky z předních sedadel.

Pokud je okénko červené, není dětská pojistka aktivní.

Je-li okénko černé, je dětská pojistka zapnuta.



Zadní výklopné dveře

Manuální otevření (vozidlo je odemknuto)

Stisknutím tlačítka **A**, umístěného mezi osvětlením SPZ, směrem nahoru.

Zvedněte zadní víko.

Automatické otevření

Krátce stiskněte ovládací tlačítko **C**.

Odemknutí dveří a **zadního víka** je signalizováno blikáním výstražných světel.

Zvedněte zadní víko.

Uzavření víka zavazadlového prostoru

Sklopením víka pomocí rukojetí vytvořených v jeho čalounění.

Přitlačte v závěrečné části dráhy.

Zabezpečení proti krádeži

Zadní víko se uzamkne automaticky, pokud vozidlo dosáhne rychlosti asi 20 km/h.

Poznámka: Otevření některých předních dveří vyvolá jejich odemknutí.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Víko motorového prostoru

Tuto operaci lze provádět pouze tehdy, je-li vozidlo v klidu.

Odjištění lze provést přitažením táhla umístěného pod palubní deskou vlevo od volantu směrem k sobě.

Pojistný hák **A** umístěný uprostřed přední části víka odjistěte a víko nadzdvihněte.

Zavírání

Víko sklopte dolů a v poslední části dráhy jej nechte volně zaklapnout.

Zkontrolujte správné uzavření víka motorového prostoru.

Při otevírání krytu palivové nádrže zatáhněte za okraj.

Zátka palivové nádrže se zámkem

Při odemykání nebo uzamykání je třeba otočit klíčem o 90°.

Podle provedení zůstává klíč uzamknut ve víčku nádrže dokud není víčkem znovu uzavřena nádrž.

Při tankování zátku odložte do držáku na vnitřní straně krytu hrdla palivové nádrže.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

U zážehových motorů s katalyzátorem je třeba používat výhradně bezolovnaté palivo

Plnicí hrdlo má zúžený průměr, který neumožňuje doplňování jiného než bezolovnatého paliva.

Pokud tankujete plnou nádrž, je třeba ukončit její plnění po třetím vypnutí plnicí pistole; v opačném případě může být ohrožena správná funkce Vašeho vozidla.

Objem nádrže (litry):

- přibližně 54 l.

KVALITA PALIVA

Samolepicí štítek na vnitřní straně víka plnicího hrdla palivové nádrže indikuje povolený druh paliva.

BEZOLOVNATÝ BENZÍN

NAFTA

Zážehové motory jsou konstruovány pro použití paliva RON 95, pro zlepšení jízdních vlastností vozidla (se zážehovým motorem) Vám doporučujeme používat palivo RON 98.

POZOR!

Při natankování paliva,
které neodpovídá motoru Vašeho vozidla,
je nutné vypustit palivo z nádrže dříve,
než dojde ke spuštění motoru.

PŘEDNÍ SEDADLA*

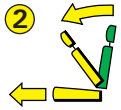
* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Opěrky hlavy

Seřiditelné jsou výškově i co do náklonu.

Při snižování výšky je nutné stisknout ovládací tlačítko.

Pro vyjmutí stiskněte zajišťovací tlačítko a vytáhněte opěrku.



Přístup k zadním sedadlům

(třídvéřové provedení)

Náklon opěradla

Po nadzvihnutí ovládací páky seřiďte náklon opěradla.

Výška sedadla řidiče

Uvolněte sedadlo ovládací pákou a posuňte jej do požadované polohy.

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F15 - F28

Podélný posuv sedadla

Po nadzdvihnutí ovládací páky lze nastavit žádanou polohu.

Nastavení bederní opěrky

Vpravo nebo vlevo podle provedení. Otáčejte ovládacím kolečkem.

Vyhřívaná sedadla.

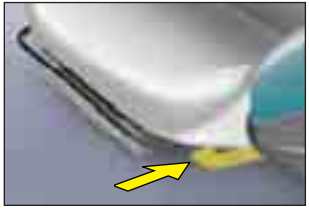
Viz „Místo řidiče“.

Náklon opěradla/Přední sedadlo spolujezdce
(pětidvéřové provedení)

Ovládací páka na levé straně sedáku umožňuje naklonění celého sedadla.

Uložení vozové dokumentace

V držáku pod sedadlem spolujezdce.



* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

SEŘÍZENÍ POLOHY VOLANTU

Volant lze seřizovat ve dvou směrech: výškově a podélně.

U stojícího vozidla seřiďte nejprve polohu Vašeho sedadla a pak nastavte polohu volantu. Viz „Poloha při řízení“

Uvolněte volant stlačením ovládací páky směrem dopředu.

Nastavte volant do požadované výšky a příslušné vzdálenosti, pak jej zajistěte přitáhnutím ovládací páky směrem k sobě.

Dbejte přitom na dobrou viditelnost všech přístrojů palubní desky.

DŮLEŽITÉ!

Z bezpečnostních důvodů neprovádějte nikdy tyto úkony za jízdy.

Pokud je vzduchový vak spolujezdce na předním sedadle aktivní, neinstalujte na toto sedadlo v žádném případě dětskou sedačku, protože odpálení vzduchového vaku by mohlo dítěti v sedačce způsobit vážné poranění.

Vzduchový vak spolujezdce lze vyřadit z činnosti.

Odpojení čelního vzduchového vaku spolujezdce

Při použití dětské sedačky, upevněné na sedadle spolujezdce zády ke směru jízdy, je nutné odpojit funkci vzduchového vaku spolujezdce takto:

- Při vypnutém zapalování zasuňte klíč do spínače **A**.
- Otočte klíč do polohy „**OFF**“ a vzduchový vak spolujezdce bude odpojen.
- Kontrolka odpojení čelního vzduchového vaku spolujezdce na palubní desce se rozsvítí po zapnutí klíče.

Obnovení funkce vzduchového vaku spolujezdce

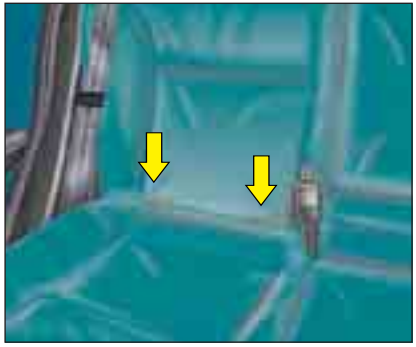
Nezapomeňte funkci vzduchového vaku opět obnovit následujícím způsobem:

- Otočte klíč do polohy „**ON**“ a vzduchový vak spolujezdce je opět aktivován.
- Kontrolka odpojení vzduchového vaku na palubní desce se po zapnutí klíče rozsvítí na několik sekund.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

- Používáni bezpečnostních pásů je povinné a musí být dodržováno zejména v kombinaci s čelními vzduchovými vaky.

  Nikdy nevypínejte vzduchový vak spolujezdce pokud je spolujezdec přítomen (s výjimkou dětské sedačky umisťované zády po směru jízdy).



Zámky integrované do dětských sedaček se zasunou do úchytů ISOFIX a jednoduchým způsobem se snadno, rychle a kvalitně zajistí. Současné použití bezpečnostního pásu je **povinné** u dětských sedaček montovaných „čelem po směru jízdy“.

K zajištění optimální bezpečnosti je **nezbytné** seřídit odpovídající přední sedadlo do střední polohy v podélném směru, zvednout opěradlo, ať je dětská sedačka umístěna vpředu nebo vzadu.

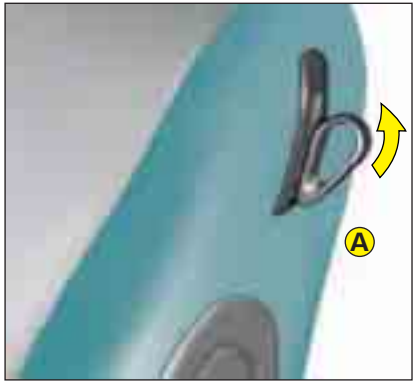
Upevnění dětské sedačky „ISOFIX“:

Systém je k dispozici na obou zadních bočních sedadlech, systém ISOFIX umožňuje upevnění speciálně homologovaných (UTAC) dětských sedaček pro vozidla CITROËN prodávaná ve vlastní síti.

Dodržujte pravidla montáže uvedená v návodu k použití sedačky.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

PŘÍSTUP K ZADNÍM SEDADLŮM
(třídvéřové provedení)



Při nastupování nebo vystupování ze zadních sedadel použijte ovládací páku **A**.

Sklopte opěradlo a posuňte sedadlo směrem dopředu.

Při posunutí zpět se sedadlo* vrátí do své původní polohy.

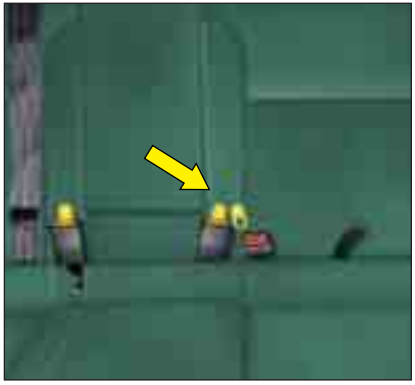
* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Zajistěte správné zablokování sedadla a jeho opěradla v normální poloze.

ZADNÍ SEDADLA*

Sklopné zadní sedadlo - Sklopná sedadla

Opěradlo zadního sedadla je sklopné vcelku nebo po částech.



Upevněte zámky bezpečnostních pásů na odkládací patky.

Sedák

Prostřednictvím pomocného popruhu sklopte sedák za opěradla předních sedadel.

Před každou manipulací

Poškození bezpečnostních pásů je třeba zabránit jejich posunutím na okraj sedadel při jakékoli manipulaci s opěradly.

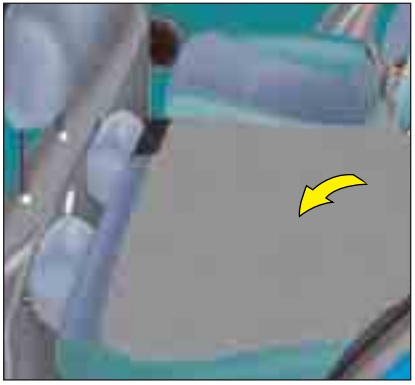
* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Opěrky hlavy na zadních sedadlech

Jsou výškově seřiditelné a demontovatelné.

Při spouštění uvolněte zajišťovací výstupek.

Opěrku je třeba vytáhnout směrem vzhůru až na doraz a pak ji odjistit.



Opěradlo

Opěradlo uvolněte pomocí ovládacích prvků po stranách.

Při sklápění opěradla není nutné demontovat opěrky hlavy.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

ZADNÍ ODKLÁDACÍ PLOCHA
(Berline)

Demontáž:

Odpojte šňůry, zadní část panelu pozdvihněte a vyjměte panel zatažením směrem k sobě.

Uložení

Vyjměte odkládací plochu z vozidla. Stranou s kobercem zasuňte odkládací plochu za opěradlo zadního sedadla (podsunutím pod bočními držáky), zaoblenou částí směrem dolů.

Nadzdvihněte odkládací plochu a umístěte vodicí kladky do jejich uložení.

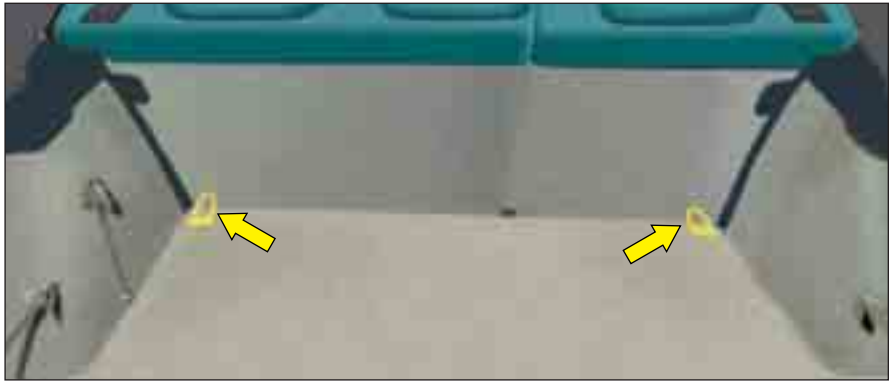
Montáž:

Nasaďte vodicí kladky panelu do jejich uložení a zatlačte jej až na doraz.

Pro spojení panelu a zadního víka použijte spojovací šňůry a upevněte je do místa **B**.

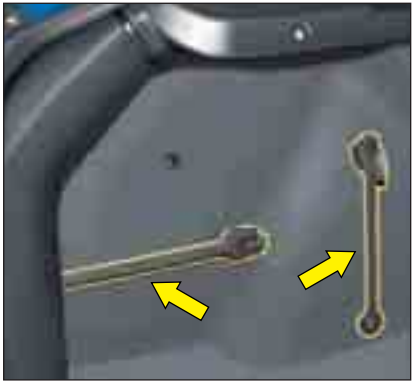
Neumisťujte na stolek těžké ani tvrdé předměty.

Mohlo by dojít k porušení topných vodičů na zadním okně,
a navíc by mohlo dojít ke zranění osob,
např. při prudkém brzdění nebo při nárazu.



Pro upevnění nákladu vždy používejte všechna čtyři oka, která jsou k tomuto účelu umístěna na podlaze zavazadlového prostoru.

Z bezpečnostních důvodů (např. prudké brzdění) je doporučeno umisťovat nejtěžší předměty na podlahu zavazadlového prostoru co nejvíce dopředu.



Uložení

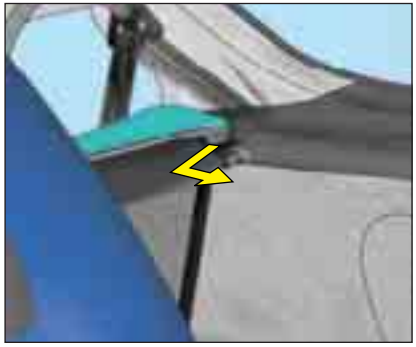
Popruhy umístěné na levé i pravé straně zavazadlového prostoru umožňují upevnění různých předmětů.

Řemínek upevněný na okraji zavazadlového prostoru slouží k upevnění výstražného trojúhelníku.

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR (Break)*

Zasunovací kryt zavazadel

Pomocí rukojeti **A** povytáhněte a uvolněte kryt zavazadel a zajistěte jeho správné a úplné automatické navinutí.



Demontáž:

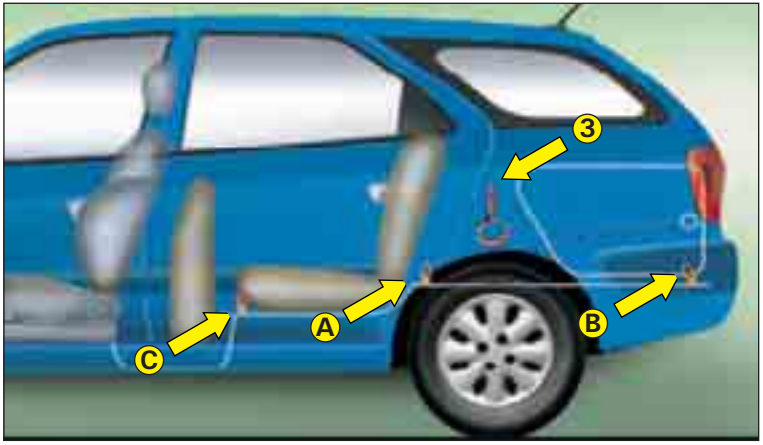
Pokud je kryt zavazadel stočen, zatlačte na jeden jeho konec a vysuňte jej horizontálně až do úplného vysunutí směrem k sobě.

Při montáži postupujte opačným způsobem, k jeho zajištění dojde automaticky po dosažení správné polohy díky dvěma pružinám umístěným na obou koncích odkládacího panelu.

Uložení

V bočních částech zavazadlového prostoru se nacházejí dvě přihrádky, které se otevírají pootočením uzavíracích prvků o čtvrt otáčky.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje



Popruh

Popruh **3** umístěný na pravé straně kufru umožňuje upevnění plochých objektů (např.: výstražného trojúhelníku).

Oka pro upevnění nákladu

Pro upevnění nákladů použijte čtyři oka **A** a **B** na podlaze zavazadlového prostoru,

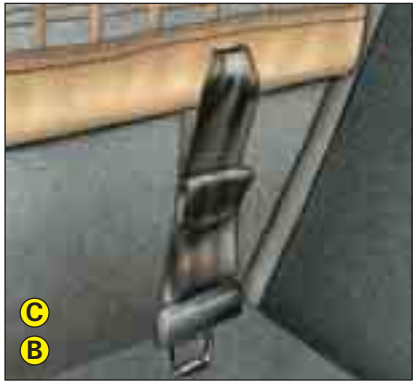
- Další dvě oka **C** jsou umístěna na podlaze poblíž otočného čepu sedáku zadního sedadla (při sklopení zadního sedadla).

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

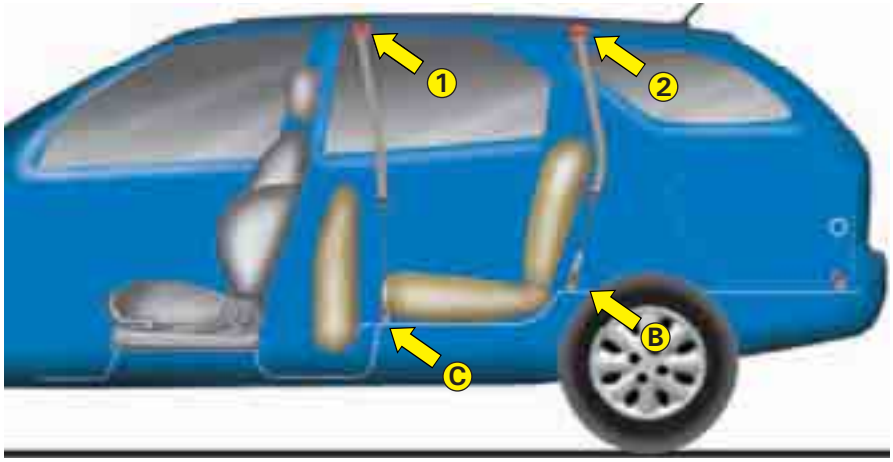
OCHRANNÁ SÍŤ*
(Break)

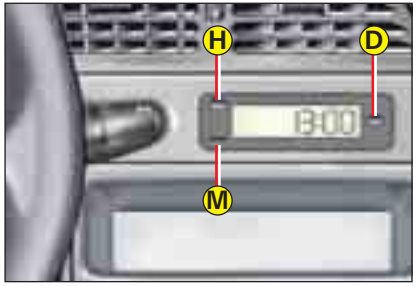
Ochranná síť

- Síť zajišťuje Vaši ochranu před převáženým nákladem, horní tyč sítě může být umístěna v upevňovacích bodech **2** (přístup k nim je možný po otevření otočných víček) a spodní část sítě se upevňuje nastavitelnými popruhy do upevňovacích ok **B** na podlaze zavazadlového prostoru (viz schéma).
- Pokud používáte zavazadlový prostor se sklopeným zadním sedadlem, lze síť upevnit do upevňovacích bodů **1** a spodní část sítě do upevňovacích ok **C** (viz schéma).



* Podle provedení vozidla nebo země prodeje





Zobrazení dat nebo času

- Po zapnutí klíče je na pět sekund zobrazeno datum a pak je automaticky zobrazen údaj o čase.
- Pro zobrazení data při zapnutém klíči, je třeba stisknout tlačítko **D**.

Poznámka

Zobrazení času pokračuje automaticky po deseti sekundách nebo po opětovném stisknutí tlačítka **D**.

Seřízení hodin

Seřízení se provádí při zapnutém klíči a zobrazeném údaji o čase.

- Při nastavování času tiskněte postupně tlačítko **H** (nastavení zóny jedna) nebo tlačítko **M** (nastavení zóny dvě).
- Volbu režimu zobrazení času „12“ nebo „24“ hodin (bez změny časového údaje) lze provést současným stiskem tlačítek **H** a **M**.

Nastavení data

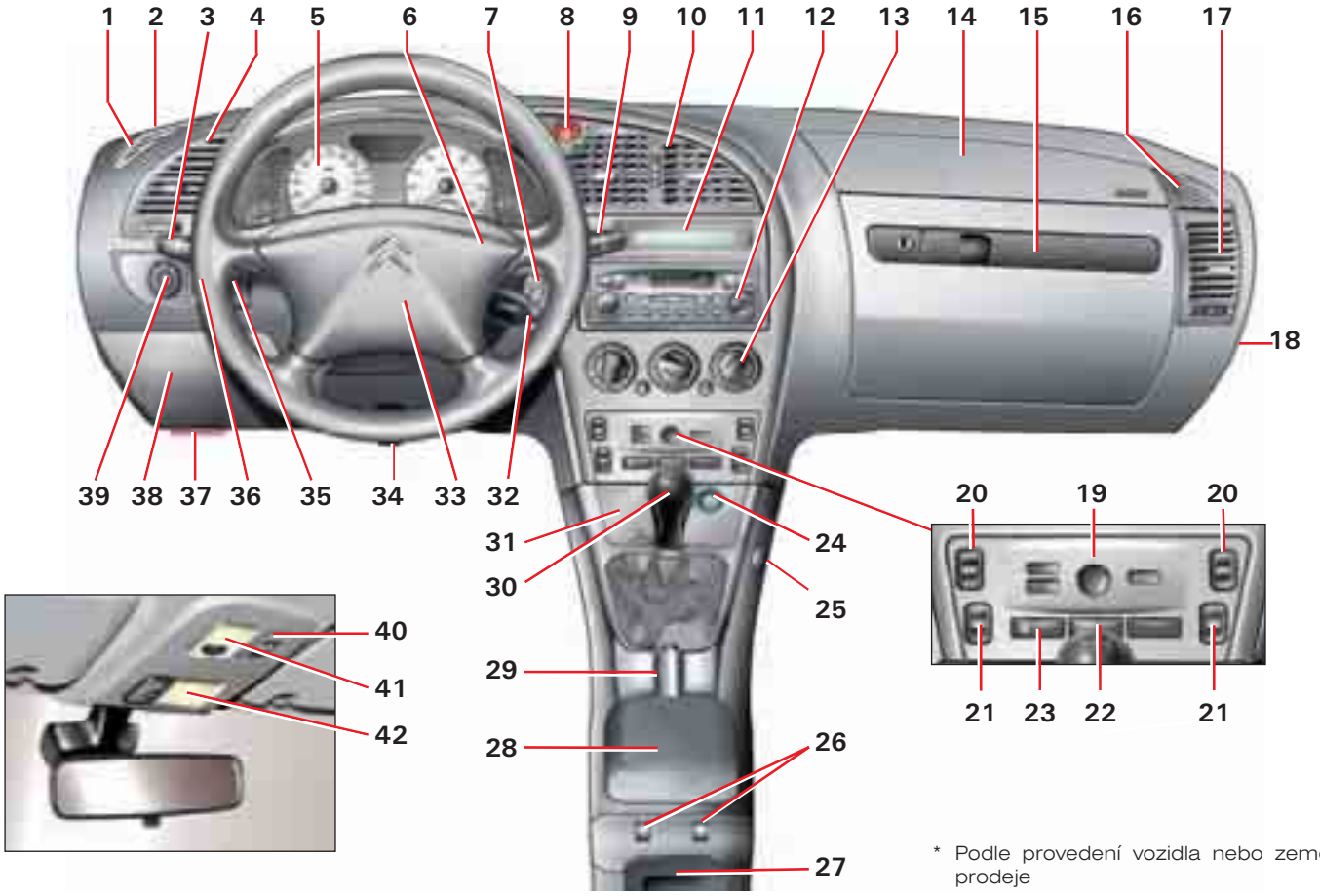
Seřízení se provádí při zapnutém klíči a zobrazeném údaji o datu.

- Při nastavování data tiskněte postupně tlačítko **H** (nastavení zóny jedna) nebo tlačítko **M** (nastavení zóny dvě).
- Volbu režimu zobrazení data „den/měsíc“ nebo „měsíc/den“ (bez změny údaje o datu) lze provést současným stiskem tlačítek **H** a **M**.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F8 - F25

MÍSTO ŘIDIČE*



* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

MÍSTO ŘIDIČE*

1 Výdech pro odmlžování bočního okna vlevo.

2 Levý reproduktor (výškový).

3 Ovládací prvky:
- Osvětlení
- Směrová světla
- Světlomety do mlhy
- Zadní mlhové světlo
- Navigačního systému
- Automatické rozsvícení světel.

4 Levý větrací otvor.

5 Sdružený přístroj palubní desky.

6 Ovládání zvukové houkačky.

7 Zámek řízení - Spínací skříňka.

8 Ovládání výstražných světel.

9 Ovládací prvky:
- Přední stěrače
- Ostřikovače
- Zadní stěrač
- Palubní počítač.

10 Centrální větrací otvory.

11
- Digitální hodiny s datem
- Multifunkční displej.

12 Přihrádka nebo autorádio.

13 Klimatizace nebo ovládání větrání/vytápění.

14 Vzduchový vak spolujezdce.

15 Odkládací schránka.

16 Pravý reproduktor (výškový).

17 Pravé boční větrací otvory.

18 Přepínač na klíč:
- Aktivace/odpojení vzduchového vaku spolujezdce.

19
- Odkládací schránka.
- Ovládání navigačního systému.

20 Elektrické ovládání předních oken.

21 Elektrické ovládání zadních oken.

22 Rozmrazování zadního okna.

23 Elektrické uzamknutí zadních oken.

24 Zapalovač cigaret.

25 Zásuvka pro příslušenství 12 V.

26 Elektrické ovládání zadních oken.

27 Zadní popelník.

28 Odkládací schránka.

29 Parkovací brzda.

30 Řadicí páka.

31 Popelník.

32 Ovládání autorádia na volantu.

33 Vzduchový vak řidiče.

34 Zajišťovací páka pro seřízení volantu.

35 Pomocný parkovací systém.

36 Nastavování polohy reflektorů.

37 Páka pro otevírání víka motoru.

38 Víko pojistkové skříňky.

39 Ovládání elektrických zpětných zrcátek.

40 Elektrické ovládání střešního okna.

41 Lampička pro čtení map.

42 Přední stropní osvětlení.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

PŘÍSTROJE PALUBNÍ DESKY*

Displej

Po zapnutí klíče displej postupně zobrazuje hodnoty:

- Indikátor údržby.
- Ukazatele množství oleje v motoru.
- Počítadla ujeté vzdálenosti/Denního počítadla ujeté vzdálenosti.

Otáčkoměr

Nevytáčejte motor až do červené zóny (v období záběhu viz kap. „Záběh“).

Ovládání displeje:

- Počítadlo ujeté vzdálenosti.
- Denní počítadlo ujeté vzdálenosti.
- Nulování denního počítadla ujeté vzdálenosti.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Reostat osvětlení palubní desky

Seřízení se provádí **za chodu motoru při rozsvícených obrysových světlech** stisknutím ovládacího tlačítka.

Pokud je vozidlo vybaveno funkcí „automatické rozsvěcení světlometů“, je osvětlení palubní desky tlumeno automaticky.

Ukazatel teploty chladicí kapaliny.

Výstražná kontrolka teploty a chladicí kapaliny

Normálně ukazuje teplotu, která může dosáhnout až 100 °C.

V náročných provozních podmínkách, zejména teplotních, se může přibližovat červené značce.

Pokud se ručička přístroje dostane mezi červené značky, okamžitě zastavte a vypněte klíč, **chladicí ventilátory mohou pokračovat v činnosti po určitou dobu**. Nechte motor ochladit při dodržení doporučení uvedených v kapitole IV - Údržba - „Hladiny, kontrola".

Přehřátí motoru může mít různé příčiny, vždy se informujte u nejbližšího zástupce značkové sítě CITROËN.

Ukazatel teploty motorového oleje.

Za normálních podmínek musí ručička zůstat na bílé části stupnice.

V náročných provozních podmínkách, zejména teplotních, se může ručička přiblížit k červené značce.

V žádném případě nesmí překročit červenou značku. V opačném případě zvolněte, případně zastavte motor a zkontrolujte množství oleje v motoru (viz kapitola IV - Údržba - „Hladiny, kontrola").

Přehřátí motoru může mít různé příčiny, vždy se informujte u nejbližšího zástupce značkové sítě CITROËN.

Palivoměr

Pokud stojí vozidlo na rovině a trvale se rozsvítí kontrolka minimálního množství, znamená to, že v nádrži je přibližně 6 l paliva.

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F3

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

INDIKÁTOR ÚDRŽBY:

Informuje o okamžiku, kdy dojde k uplynutí intervalu pro provedení následující údržby, v souladu s plánem údržby uvedeném v Servisní knížce vozidla.

Oznámení aktivace systémů:

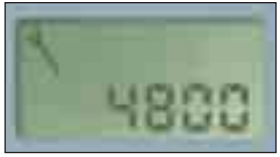
Po zapnutí klíče se na několik sekund rozsvítí klíč, který je symbolem údržby; displej celkového počtu ujetých kilometrů indikuje počet kilometrů zbývající do příští servisní prohlídky. (v tisících a stovkách km).

Pokud do příští údržby zbývá méně než 1 000 km:

Příklad: do příští prohlídky Vám zbývá ujet 900 km.

Pokud je interval údržby překročen:

Po každém zapnutí klíče, symbol klíče dočasně bliká.



Po několika sekundách je zobrazen údaj o množství oleje a pak se displej přepne na normální zobrazení a ukazuje celkový nebo denní počet ujetých kilometrů.

Několik sekund po zapnutí klíče plní displej znovu svou původní funkci a **symbol klíče zůstane trvale rozsvícen.**

Několik sekund po zapnutí klíče plní displej znovu svou původní funkci a **symbol klíče zůstane trvale rozsvícen.**

UKAZATEL ÚDRŽBY

Interval údržby

Pokud budete Vaše vozidlo používat ve zvláště těžkých podmínkách, je třeba aplikovat zkrácený interval údržby (viz kniha „Servisní knížka“). Nechte systém zkontrolovat autorizovaným servisem CITROËN.

Poznámka: Pokud je dosaženo maximálního intervalu mezi dvěma výměnami oleje před limitem kilometrovým, rozsvítí se symbol klíče a na displeji se zobrazí **„0“.**

Nastavení nového intervalu

Po provedení každé servisní prohlídky Vám tento úkon provede Váš prodejce CITROËN, který prováděl servisní prohlídku. Pokud budete provádět servisní prohlídku sami, je třeba při nulování dodržovat následující postup:

- Vypnout klíč.
- Stisknout tlačítko **1** a držet je stisknuté.
- Zapnout klíč.
- Interval do příští prohlídky bliká.
- Tlačítko **1** držte stisknuté, dokud se na displeji neobjeví **„=0“** a dokud nezmizí symbol klíče.

Ukazatel množství oleje v motoru*

Po zapnutí klíče svítí nejprve několik sekund indikátor údržby a pak se na několik sekund rozsvítí údaj o množství oleje v motoru.

Maxi

Mini

Pomocí ruční měrky zkontrolujte množství oleje v motoru.
Kontrolu provádějte na rovině a alespoň 10 minut po zastavení motoru.

Nedostatek oleje = Blikání vodorovných čárek

Okamžitě doplňte olej. Je nebezpečí poškození motoru.

Blikání signalizuje funkční poruchu indikátoru.

Nechte systém zkontrolovat autorizovaným servisem CITROËN.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Počítadlo celkem ujetých kilometrů/Denní počítadlo

Zobrazení celkového a denního počtu ujetých kilometrů.

Zobrazeno je první denní počítadlo ujetých kilometrů (**označeno písmenem a**).

Po krátkém stisknutí tlačítka, je zobrazeno druhé počítadlo ujetých kilometrů (**označeno písmenem b**).

Nulování denního počítadla

Zobrazený údaj o denním proběhu vozidla lze vynulovat dlouhým stiskem nulovacího tlačítka.

SVĚTELNÉ KONTROLKY*

Ukazatel směru levý
Viz „Signalizace“

Ukazatel směru pravý
Viz „Signalizace“

Zadní mlhové světlo
Viz „Signalizace“

Kontrolky směrových světel svítí současně, pokud jsou aktivována výstražná světla.

Tlumená světla
Viz „Signalizace“

Dálková světla
Viz „Signalizace“

Světlomety do mlhy
Viz „Signalizace“

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Kontrolka vzduchových vaků

Na palubní desce se rozsvítí kontrolka vždy po zapnutí klíče. Při poruše bliká nebo se rozsvítí trvale. V tomto případě a rovněž v případě, kdy se nerozsvítí vůbec, navštivte servisní síť CITROËN.

Kontrolka odpojení čelního vzduchového vaku spolujezdce

Viz „Vzduchové vaky“

Kontrolka otevření dveří

Signál o nesprávném uzavření zadního víka nebo nejméně jedněch dveří. Indikuje vybití baterie dálkového ovládání centrálního zamykání.

Kontrolka okamžitého zastavení.

Se zvukovou výstrahou za chodu motoru.*

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Kontrolka nezapnutí spony bezpečnostního pásu

Svítí, pokud není zapnuta spona bezpečnostního pásu řidiče.

Kontrolka klíče systému blokace startování

Pokud zůstane kontrolka rozsvícená, signalizuje zvukový signál špatnou funkci systému blokace startování.

Systém ABS

Po zapnutí klíče se kontrolka rozsvítí a přibližně po dvou sekundách musí zhasnout.

Pokud kontrolka nezhasne, může se jednat o poruchu systému. (Viz Kapitola II - „Brzdy“).

Kontrolka pro odmlžování zadního okna

Viz „Výhled z vozidla“.

Funguje pouze za chodu motoru.

Kontrolka parkovací brzdy

Indikuje zatažení nebo nedostatečné uvolnění parkovací brzdy.

Pokud zůstane kontrolka rozsvícená při odbrzdění ruční brzdy, okamžitě zastavte a kontaktujte servisní síť CITROËN.

Viz Kapitola IV „Hladiny“.

Kontrolka množství brzdové kapaliny

Indikuje nedostatečné množství brzdové kapaliny.

Pokud se za jízdy rozsvítí kontrolka, je třeba okamžitě zastavit vozidlo a kontaktovat servisní síť CITROËN. Viz Kapitola IV „Hladiny“.

Současné rozsvícení kontrolky Systému ABS a množství brzdové kapaliny indikuje poruchu systému rozdělování brzdného účinku. Zastavte ihned, avšak bez prudkého brzdění. Obraťte se na servisní síť CITROËN.

Kontrolka chodu motoru (autodiagnostiky)

Pokud začne blikat nebo se trvale rozsvítí za jízdy, indikuje poruchu funkce systému vstřikování, zapalování nebo systému snižování škodlivých emisí (podle země prodeje).

Co nejrychleji kontaktujte servisní síť CITROËN.

Kontrolka minimálního množství chladicí kapaliny v motoru

Zkontrolujte množství chladicí kapaliny (viz kapitola IV - Údržba - „Hladiny“).

Kontrolka dobíjení akumulátoru

Musí zhasnout po spuštění motoru. Pokud bude svítit trvale, kontaktujte co nejdříve zástupce servisní sítě CITROËN.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Kontrolka tlaku oleje v motoru

Pokud se rozsvítí za jízdy, zastavte motor, zkontrolujte množství oleje (Viz Kapitola IV - „Hladiny“).

Pokud bude svítit i přesto, že je chladicí kapaliny dostatek, kontaktujte co nejdříve zástupce servisní sítě CITROËN.

Kontrolka žhavení vznětových motorů

Viz způsoby spouštění motoru.

Viz Kapitola II - „Spouštění“.

Kontrolka přítomnosti vody v palivu

Co nejdříve nechte provést odkalení palivového filtru.

Viz „Zařízení pro vstřikování vznětových motorů“

Výstražná kontrolka teploty a chladicí kapaliny

Pokud se kontrolka rozsvítí, okamžitě zastavte, vypněte motor, **ventilátory mohou po určitou dobu pokračovat v činnosti** a nechte motor vychladnout, při dodržení pravidel uvedených (Viz Kapitola IV - „Hladiny“).

Přehřátí motoru může mít různé příčiny, vždy se informujte u nejbližšího zástupce značkové sítě CITROËN.

Kontrolka minimálního množství paliva

Pokud stojí vozidlo na rovině a rozsvítí se tato kontrolka, znamená to, že v nádrži zbývá asi 6 l.

Displej typu A

A Ovládání přístupu k funkcím displeje.

B Ovládání seřízení funkcí displeje.

1 Zóna pro zobrazení hlášení.

2 Hodiny nebo teplota.

Po zapnutí klíče je zobrazen údaj o čase, s výjimkou teplotního rozmezí +3 °C až -3 °C, kdy hrozí nebezpečí náledí.

Poznámka: Zobrazená teplota může být vyšší než skutečná, pokud stojí vozidlo na přímém slunci.

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F11

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

U vozidel vybavených navigačním systémem prostudujte doplněk „Zvláštnosti navigačního systému“.

MULTIFUNKČNÍ DISPLEJ*

Displej typu A

Menu displeje (viz tabulka)
Jednotlivé parametry mohou být měněny.

Pořadí zobrazení funkcí a změna hodnot
Do menu lze vstoupit dlouhým stiskem tlačítka **A**.
Krátký stisk tlačítka **A** umožňuje volbu požadované funkce.
Krátký stisk tlačítka **B** umožňuje měnit funkční parametry.

Pořadí	Funkce	Hodnoty
1	**LANGUE (UŽIVATELSKÝ JAZYK)**	Volba jazyka.
2	**HEURE (HODINY)**	Změna hodin (od „0“ do „12“ hodin (AM/PM) nebo od „0“ do „23“ hodin).
3	**MINUTE (MINUTY)**	Změna minut (od „0“ do „59“ minut).
4	**ANNÉE (ROK)**	Změna roku („00“, „01“, atd.).
5	**MOIS (MĚSÍC)**	Změna měsíce (od „1“ do „12“).
6	**JOUR (DEN)**	Změna dne (od „1“ do „31“).
7	**FORMAT DE L’HEURE (FORMÁT HODIN)**	„12“ nebo „24“ hodin
8	**UNITE DE TEMPERATURE (JEDNOTKY TEPLOTY)**	Změna jednotek teploty („°C“ nebo „°F“).

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje
U vozidel vybavených navigačním systémem prostudujte doplněk „Zvláštnosti navigačního systému“.

Displej typu B

A Ovládání přístupu k funkcím displeje.

B Ovládání seřízení funkcí displeje.

1 Zóna pro zobrazení hlášení.

2 Hodiny.

3 Teplota. Pokud se teplota pohybuje v rozmezí +3 °C až -3°C, zobrazený údaj o teplotě bliká (nebezpečí náledí).

Poznámka: Zobrazená teplota může být vyšší než skutečná, pokud stojí vozidlo na přímém slunci.

Výstraha při překročení rychlosti jízdy

Funkce hlídání maximální povolené rychlosti. V případě překročení naprogramované rychlosti zazní zvukový signál.

Pro nastavení nebo změnu hlídané hodnoty rychlosti stiskněte po dosažení této rychlosti tlačítko na konci ovládacího tlačítka stěračů na takovou dobu, až se ozve zvukový signál, kterým je změna potvrzena.

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F8

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

U vozidel vybavených navigačním systémem prostudujte doplněk „Zvláštnosti navigačního systému“.

MULTIFUNKČNÍ DISPLEJ*

Displej typu B

Menu displeje (viz tabulka)
Jednotlivé parametry mohou být změněny.

Pořadí zobrazení funkcí a změna hodnot
Do menu lze vstoupit dlouhým stiskem tlačítka **A**.
Krátký stisk tlačítka **A** umožňuje volbu požadované funkce.
Krátký stisk tlačítka **B** umožňuje měnit funkční parametry.

Pořadí	Funkce	Hodnoty
1	**LANGUE (UŽIVATELSKÝ JAZYK)**	Volba jazyka.
2	**JEDNOTKY RYCHLOSTI**	Změna jednotek rychlosti („km/h“ nebo „MPH“).
3	**UNITE DE TEMPERATURE (JEDNOTKY TEPLOTY)**	Změna jednotek teploty („°C“ nebo „°F“).
4	**FORMÁT HODIN**	„12“ nebo „24“ hodin
5	**HEURE (HODINY)**	Změna hodin (od „0“ do „12“ hodin (AM/PM) nebo od „0“ do „23“ hodin).
6	**MINUTE (MINUTY)**	Změna minut (od „0“ do „59“ minut).
7	**ANNÉE (ROK)**	Změna roku („00“, „01“, atd.).
8	**MOIS (MĚSÍC)**	Změna měsíce (od „1“ do „12“).
9	**JOUR (DEN)**	Změna dne (od „1“ do „31“).

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje
U vozidel vybavených navigačním systémem prostudujte doplněk „Zvláštnosti navigačního systému“.

A Ovládač pro volbu funkcí a parametrů

- Otáčení umožňuje volbu z nabídky, která je k dispozici.
- Stiskem ovládače lze potvrdit volbu.

B Tlačítko „MENU“

- Umožňuje přístup do základního menu, v kterémkoli okamžiku.

C Tlačítko „MODE“

- Krátký stisk: Umožňuje přechod z jedné funkce na druhou (autorádio, telefon, palubní počítač, navigační systém...).
- Dlouhý stisk: Uspání displeje.

D Tlačítko „ESC“

- Krátký stisk: Zrušení probíhající operace, návrat na předchozí obrazovku.
- Dlouhý stisk: Návrat na vstupní obrazovku.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje. Zobrazené texty se mohou lišit podle opcí navigačního systému.

MULTIFUNKČNÍ DISPLEJ*

Displej C

Displej umožňuje zobrazení následujících informací

- **Režim autorádia**
  - Rádio - Kazeta - CD
  - Datum
  - Venkovní teplota
  - Hodiny.

- **Režim telefonu****
- **Výstražná hlášení a informace**
- **Režim palubního počítače****
- **Režim navigace****

SDRUŽENÉ ZOBRAZENÍ

Okno se otevře přes aktuální okno v případě:

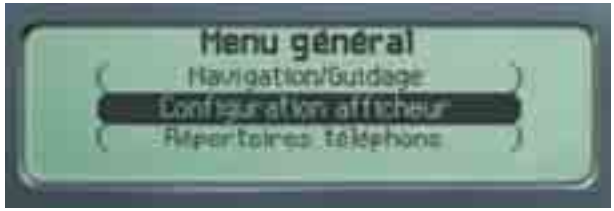
- Signalizace změny stavu právě probíhající funkce.
- Zobrazení výstražného hlášení nebo informace. Okno zmizí po několika sekundách nebo po stisknutí ovládacího prvku.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

** Viz příloha „Zvláštnosti navigačního systému“ a „Návod k použití autorádia“.

KONFIGURACE DISPLEJE

Operační režim



1 - Stikněte tlačítko: „MENU“

2 - Otáčením zvolte položku: „Konfigurace displeje“

3 - Stisknutím volbu potvrďte.

4 - Otáčením dále zvolte:
- „Nastavení jasu“ nebo
- „Nastavení data a času“ nebo
- „Volbu jazyka“ nebo
- „Nastavení formátů a jednotek“ nebo

5 - Stisknutím volbu potvrďte.

6 - Otáčení vyberte požadovaný parametr.

7 - Stisknutím volbu potvrďte.

8 - Otáčením vyberte hodnotu zvoleného parametru.

9 - Stisknutím volbu potvrďte.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

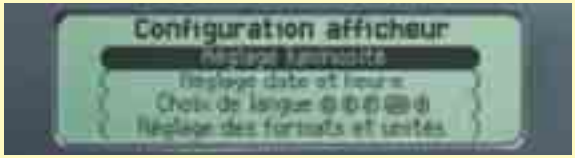
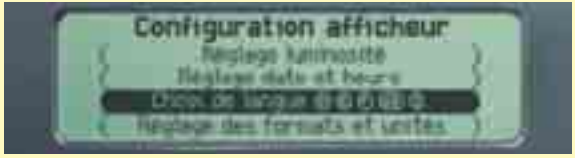
Po nastavení každého parametru se displej vrátí na vstupní obrazovku.
Seřízení dalšího parametru vyžaduje opakování výše uvedeného postupu.

MULTIFUNKČNÍ DISPLEJ*

Displej C

KONFIGURACE DISPLEJE

Následující tabulka shrnuje funkce a parametry, které lze seřizovat:

Funkce	Hodnoty	Displej
Réglage luminosité (Nastavení jasu)	MODE VIDEO (REŽIM VIDEO) LUMINOSITE (JAS)	
Réglage de date et heure (Nastavení data a času)	HEURE (HODINA) - MINUTE(MINUTA) ANNEE (ROK) - MOIS (MĚSÍC) - JOUR (DEN)	
Choix de la langue (Volba jazyka)	Němčina, Španělština, Francouzština, Angličtina, Italština.	
Réglage des formats et unités (Nastavení formátů a jednotek)	UNITE DE VITESSE (JEDNOTKA RYCHLOSTI) UNITE DE TEMPERATURE (JEDNOTKA TEPLOTY) FORMAT DE L'HEURE (FORMÁT HODIN)	

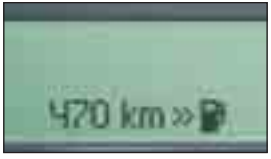
* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Palubní počítač zobrazuje šest typů různých informací na displeji v horní části přístrojové desky.

- Dojezd vozidla.
- Ujetá vzdálenost.
- Průměrná spotřeba.
- Okamžitá spotřeba.
- Průměrná rychlost.
- Výstraha při překročení rychlosti.

Volbu a zobrazení jednotlivých údajů lze dosáhnout krátkými stisky tlačítka na konci ovládací páky předních stěračů.

Krátký stisk tlačítka na konci ovládače



Dojezd vozidla

Zobrazuje počet kilometrů, které lze ujet se stávajícím množstvím paliva v nádrži (hodnota je vypočtena podle skutečné spotřeby změřené během posledních deseti minut). Pokud je množství paliva v nádrži menší než šest litrů, budou zobrazeny pouze tři pomlčky.

Po reinicializaci (nebo vynulování) palubního počítače bude možno zobrazit údaj o dojezdu vozidla až po určité době jízdy.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje. U vozidel vybavených navigačním systémem prostudujte doplněk „Zvláštnosti navigačního systému“.

PALUBNÍ POČÍTAČ*

Displej typu B

Krátký stisk tlačítka na konci ovládače

Ujetá vzdálenost

Zobrazuje vzdálenost ujetou od posledního vynulování palubního počítače.

Krátký stisk tlačítka na konci ovládače

Průměrná spotřeba

Tato hodnota představuje poměr mezi spotřebovaným palivem a vzdáleností ujetou od posledního vynulování palubního počítače.

Krátký stisk tlačítka na konci ovládače

Okamžitá spotřeba paliva

Okamžitá spotřeba představuje spotřebu paliva zaregistrovanou během dvou posledních sekund. Tento údaj se zobrazuje až od rychlosti 20 km/h.

Krátký stisk tlačítka na konci ovládače

Průměrná rychlost

Je vypočítána od posledního vynulování palubního počítače jako podíl ujeté vzdálenosti a doby používání vozidla (zapnutí klíče).

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje. U vozidel vybavených navigačním systémem prostudujte doplněk „ Zvláštnosti navigačního systému „.

Krátký stisk tlačítka na konci ovládače

Výstraha při překročení rychlosti jízdy

Funkce hlídání maximální povolené rychlosti. V případě překročení naprogramované rychlosti zazní zvukový signál.

- Pokud displej indikuje „ALERTE VITESSE INACTIVE“, lze krátkým stiskem tlačítka na konci ovládací páky začít prohlížení znovu od začátku nebo

  lze funkci aktivovat dlouhým stiskem tlačítka na konci ovládací páky, displej zobrazí „ALERTE VITESSE ACTIVE“.

  Pro nastavení nebo změnu hlídané hodnoty rychlosti stiskněte krátce tlačítko na konci ovládací páky stěračů, displej bude zobrazovat „PROG VITESSE“ dokud vozidlo nedosáhne požadované rychlosti, uložení do paměti se provede dlouhým stiskem téhož tlačítka.
- Pokud displej indikuje „ALERTE VITESSE ACTIVE“, po krátkém stisku tlačítka na konci ovládací páky stěračů se zobrazí hlášení „PROG VITESSE“ a můžete měnit naprogramovanou rychlost způsobem uvedeným výše.
- Deaktivaci funkce lze zajistit dlouhým stiskem konce ovládací páky pokud displej indikuje „ALERTE VITESSE ACTIVE“. Možné to je však pouze v případě, že je okamžitá rychlost nižší než rychlost nastavená.

Vynulování palubního počítače lze dosáhnout stiskem ovládacího tlačítka delším než tři sekundy.

Nulování není možné pokud je zvoleno „překročení rychlosti“.

Pokud byl odpojen akumulátor, rozsvítí se po jeho opětovném připojení všechny segmenty a symboly.

Pokud se vodorovné segmenty rozsvítí za jízdy namísto čísel, navštivte servisní síť CITROËN.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje. U vozidel vybavených navigačním systémem, prostudujte doplněk „Zvláštnosti navigačního systému“.

VÝZNAM ZOBRAZOVANÝCH HLÁŠENÍ*

Displej typu A

ZOBRAZOVANÝ TEXT	KONTROLKA	OBSAH INFORMACE
MODE ECONOMIE ACTIF		Aktivní ekonomický režim Viz kapitola II - „Ekonomický režim“
PILE TELECOMMANDE USEE		Vybitá baterie dálkového ovládání Vyměnit baterii dálkového ovládání
PORTE AVANT GAUCHE OUVERTE		Levé přední dveře otevřeny nebo nesprávně uzavřeny
PORTE AVANT DROITE OUVERTE		Pravé přední dveře otevřeny nebo nesprávně uzavřeny
PORTE ARRIERE GAUCHE OUVERTE		Levé zadní dveře otevřeny nebo nesprávně uzavřeny
PORTE ARRIERE DROITE OUVERTE		Pravé zadní dveře otevřeny nebo nesprávně uzavřeny
COFFRE OUVERT		Zadní víko otevřeno nebo nesprávně uzavřeno

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Názvy jednotlivých hlášení se mohou měnit podle provedení vozidla nebo podle země prodeje.

Displej typu B

ZOBRAZOVANÝ TEXT	KONTROLKA	OBSAH INFORMACE
NIV. LIQUIDE DE FREINS INSUFFISANT		Nízká hladina brzdové kapaliny Okamžitě zastavit a kontaktovat síť CITROËN
TEMP. HUILE MOTEUR TROP ELEVEE		Zvýšená teplota motorového oleje Vypnout motor, zkontrolovat množství, viz Kap. IV - „Náplně“
TEMP. EAU MOTEUR TROP ELEVEE		Zvýšená teplota chladicí kapaliny motoru Okamžitě zastavit, viz Kap. IV - „Náplně“
COMPLETER NIVEAU HUILE MOTEUR		Doplnit motorový olej Vypnout motor, doplnit kapalinu, viz Kap. IV - „Náplně“
PRESSION HUILE MOTEUR INSUFFISANTE		Nedostatečný tlak oleje v motoru Vypnout motor, doplnit kapalinu, viz Kap. IV - „Náplně“
TEMP. HUILE BOITE TROP ELEVEE		Příliš vysoká teplota oleje převodovky Co nejdříve kontaktujte síť CITROËN
ANOMALIE ANTIPOLLUTION		Porucha emisního systému Co nejdříve navštívit síť CITROËN
ANOMALIE BOITE AUTOMATIQUE		Porucha automatické převodovky Navštívit síť CITROËN

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Názvy jednotlivých hlášení se mohou měnit podle provedení vozidla nebo podle země prodeje.

VÝZNAM ZOBRAZOVANÝCH HLÁŠENÍ*

ZOBRAZOVANÝ TEXT	KONTROLKA	OBSAH INFORMACE
ANOMALIE ABS		Porucha ABS Navštívit síť CITROËN
ANOMALIE FREINAGE		Porucha brzd Okamžitě zastavit, kontaktovat síť CITROËN
ANOMALIE AIRBAG		Porucha airbagu Navštívit síť CITROËN
ANOMALIE CHARGE BATTERIE		Porucha dobíjení akumulátoru Navštívit síť CITROËN
OUBLI FREIN A MAIN		Zatažení ruční brzdy Uvolnit parkovací brzdu
OUBLI CEINTURE DE SECURITE		Nezapnutý bezpečnostní pás Zapnout bezpečnostní pás
PILE TELECOMMANDE USEE		Vybitá baterie dálkového ovládání Vyměnit baterii dálkového ovládání
METTRE LEVIER BOITE AUTO POSITION **P**		Automatická převodovka: Přesunout předvolič do polohy **P**

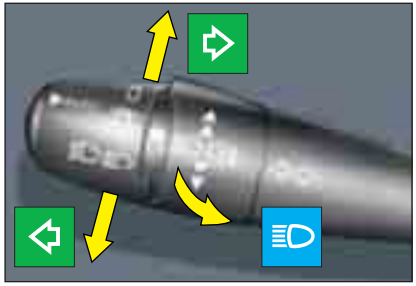
* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Názvy jednotlivých hlášení se mohou měnit podle provedení vozidla nebo podle země prodeje.

ZOBRAZOVANÝ TEXT	KONTROLKA	OBSAH INFORMACE
NIVEAU CARBURANT FAIBLE		Nízký stav paliva Co nejdříve doplnit palivo
ANOMALIE CAPTEUR DE CHOC		Porucha snímače nárazu Přerušení přívodu paliva při nárazu
ECLAIRAGE AUTOMATIQUE ACTIVE		Automatické osvětlení aktivováno
ESSUYAGE AUTOMATIQUE ACTIVE		Automatické stírání aktivováno
ANOMALIE ANTIVOL ELECTRONIQUE		Porucha elektronického blokování Motor je zablokován nebo nebyl identifikován klíč
MODE ECONOMIE ACTIF		Aktivní ekonomický režim Viz kapitola II - „Ekonomický režim“
RISQUE DE VERGLAS		Nebezpečí náledí Teplota se pohybuje mezi +3 °C a -3 °C
DEFAUT CATALYSEUR		Porucha katalyzátoru Porucha systému pro omezování emisí, co nejdříve kontaktovat síť CITROËN

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Názvy jednotlivých hlášení se mohou měnit podle provedení vozidla nebo podle země prodeje.



Směrová světla

Vlevo, směrem dolů.

Vpravo, směrem nahoru.

Při změně směru posuňte páku až nadoraz. Vypnutí je automatické při návratu volantu do přímého směru.

Světelná houkačka

Přitažením ovládací páky směrem k sobě. Použití optické výstrahy je možné i při vypnutém klíči.

Zvuková houkačka

Stisknout ramena volantu.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Při jízdě s výstražnými světly nelze využívat světla směrová.

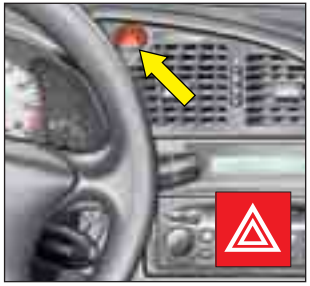
Výstražný signál

Současné ovládání všech směrových světel.

Používat pouze v nouzi, při prudkém zastavení, nebo při jízdě v neobvyklých podmínkách.

Funkci lze využívat i při vypnutém klíči.

Poznámka: Červená dioda elektronické blokace startování. Viz Kapitola I - „Klíče“.



Rozsvícení výstražných světel

- Prudké brzdění nebo prudké zpomalení vozidla vyvolá automatickou aktivaci výstražných světel.

  Světla lze vypnout ručně tlačítkem na palubní desce nebo automaticky při následné akceleraci.
- Vaše vozidlo je vybaveno bezpečnostním zařízením pro přerušení dodávky paliva.

  Jedná se o doplňkové zařízení zvyšující bezpečnost v případě čelního nárazu nebo nárazu zezadu.

  V případě přerušení dodávky paliva se automaticky aktivují výstražná světla. Je tedy nezbytné vypnout klíč a začít proceduru spouštění znovu a přesvědčit se o správném provozním stavu vozidla.

Zvuková signalizace

Vaše vozidlo poskytuje zvukové informace několika typů:

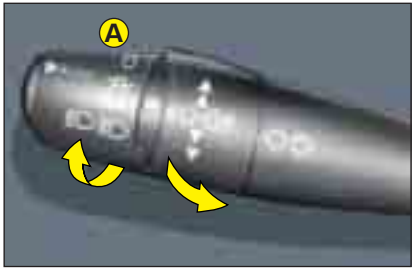
- 1 „pípnutí“ = signál o přijetí povelu (např.: zapnutí nebo vypnutí alarmu)
- 2 „gong“ = 1. stupeň výstrahy (např.: špatné uzavření dveří)
- 3 „gong“ opakovaně = 2. stupeň výstrahy (např.: zvýšená teplota chladicí kapaliny)

Ovládání osvětlení

Všechna světla zhasnuta

Otočte objímku **A** směrem dopředu.

Obrysová světla
Přístrojová deska se rozsvítí.



Otočte objímku **A** směrem dopředu.

Tlumená - dálková
Přepínání tlumených a dálkových světel

Přepínání tlumených a dálkových světel se provádí zatažením páky směrem k volantu.

Zvukový signál rozsvícených světel

Signál se aktivuje, pokud jsou při rozsvícených světlech a vypnutém klíči otevřeny dveře u řidiče. Signál je přerušen po uzavření dveří, zhasnutí světel nebo po zapnutí klíče.

Seřízení reflektorů

V závislosti na zatížení Vašeho vozidla se doporučuje korigovat sklon jeho reflektorů.

Poloha **0**: Samotný řidič nebo s jediným spolujezdcem.
Poloha **-**: Řidič + 2 spolujezdci.
Poloha **1**: Řidič + 4 spolujezdci.
Poloha **2**: Řidič + 4 spolujezdci + zavazadla.
Poloha **3**: Samotný řidič + maximální povolené zatížení.

Mezipoloha existuje mezi **1-2** a **2-3**.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Automatické rozsvícení světel

Obrysová a tlumená světla se rozsvítí automaticky při poklesu úrovně vnějšího světla a rovněž při spuštění předních stěračů na trvalý chod.

Zhasnou se automaticky při zlepšení světelných podmínek nebo při vypnutí stěračů.

Aktivace a vypojení této funkce

- Ovládací objímka osvětlení je v poloze **0.**
- Stisknout konec ovládacího tlačítka, dokud se neozve zvukový signál.

Nezakrývejte snímač osvětlení umístěný na vnější straně čelního skla za vnitřním zpětným zrcátkem.

Dočasné rozsvícení reflektorů

Při vypnutém klíči lze přitažením ovládací páky směrem k volantu zajistit rozsvícení světlometů s automatickým vypnutím po jedné minutě, což Vám umožňuje například pohyb po málo osvětleném parkovišti.

Vozidla vybavená SVĚTLOMETY DO MLHY A ZADNÍM MLHOVÝM SVĚTLEM (objímka C)

Světlomety do mlhy ani zadní mlhové světlo nesvítí

Otočte objímku **C** směrem dopředu.

Světlomety do mlhy svítí

Světlomety do mlhy fungují zároveň s obrysovými nebo tlumenými světly.

Otočte objímku **C** směrem dopředu.

Světlomety do mlhy a zadní mlhové světlo svítí

Fungují s obrysovými a tlumenými světly.

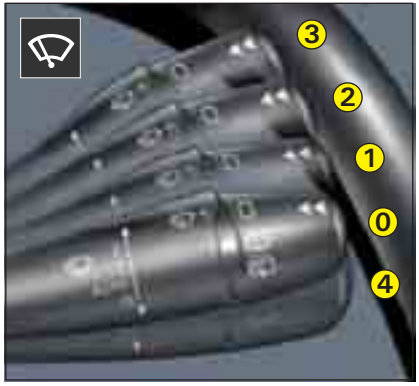
Vypnutí:

1. Otočení směrem zpět vypne zadní mlhové světlo.
2. Otočení směrem zpět vypne zadní mlhové světlo a světlomety do mlhy.

Poznámka: Mlhové světlomety je doporučeno používat pouze za mlhy nebo při sněžení.

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F8 - F11 - F12

(v motorovém prostoru)
F6 - F9 - F10 - F11 - F12 - F13



Přední stěrače

3 Rychlé stírání.

2 Normální stírání.

1 Přerušované stírání nebo automatická funkce.

0 Vypnuto.

4 Jednotlivé setření, stisknout směrem dolů.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(v motorovém prostoru)
F17

Přední stěrače

Vozidlo není vybaveno snímačem deště.

Poloha 1: Nepravidelná frekvence stírání.

Poznámka: V poloze **2** nebo **3**: při zastavení se rychlost stěračů automaticky sníží.

Vozidlo vybavené snímačem deště.

Poloha 1: Frekvence stírání se bude regulovat automaticky podle intenzity deště.

Z bezpečnostních důvodů je systém automatického ovládání odpojen po vypnutí klíče.

Po opětovném zapnutí klíče je třeba funkci znovu aktivovat:

- vypnout do polohy **0 - Stop,**
- přepnout do polohy **1 - AUTO.**

Aktivace funkce je signalizována kmitáním stěračů.

POZOR!

Nezakrývejte snímač deště umístěný na vnitřní straně čelního skla za držákem vnitřního zpětného zrcátka.

Při mytí vozidla se zapnutým klíčem např. v automatických mycích zařízeních:

- Přepněte ovládací páku do polohy **0** - Stop.

Doporučení

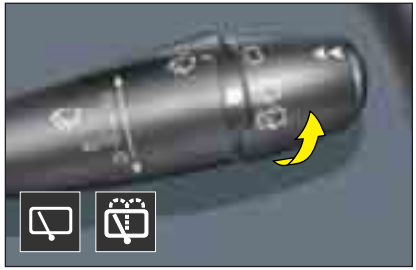
Stěrače mohou být zastaveny v poloze údržba (při výměně).

Pro uvedení stěračů do této polohy je třeba při vypnutém klíči stisknout ovládací páčku stěračů směrem dolů.

Návrat do základní polohy lze zajistit novým pohybem ovládací páky stěračů.

Ostřikovač čelního skla

Při zatažení ovládací páky stěračů směrem k volantu aktivujete ostřikovač čelního skla a stěrače. (3 kmity).



Zadní stěrač

1. poloha - vypnuto

2. poloha

Cyklické stírání.

3. poloha

Ostřikování a stírání zadního okna (3 kmity).

Automatické spuštění

Pokud je při funkci předních stěračů zařazen zpětný chod.

Poznámka: Neutralizace této funkce je možná pouze v servisní síti CITROËN.

Odmlžování zadního okna

Funguje pouze za chodu motoru.

Jediným stiskem ovládacího tlačítka se aktivuje elektrické odmlžování zadního okna (a zpětných zrcátek).

Z důvodu úspory elektrické energie dojde k vypnutí automaticky asi po 12 minutách.

Odmlžování lze rovněž přerušit dalším stiskem ovládacího tlačítka.

Další stisk uvede systém do činnosti znovu na 12 minut.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(v motorovém prostoru)
F7 - F14

Zkontrolujte, zda jsou raménka předních i zadních stěračů volná, např.: při použití držáku kola nebo při námraze.

Odstraňte veškerý sníh nahromaděný na čelním skle.

Přední elektrické ovládání

Z místa řidiče lze pomocí spínačů umístěných na středovém panelu ovládat přední okna vozidla.

Ovládání oken je dočasně možné po vypnutí klíče, až do otevření a následného uzavření dveří u řidiče.

Sekvenční ovládání*

Částečné stisknutí tlačítka zajistí pohyb okna, který skončí při uvolnění tlačítka.

Úplné stisknutí tlačítka zajistí úplné otevření nebo uzavření okna.

Systém proti přiskřípnutí*

Zařízení proti přiskřípnutí okamžitě přeruší pohyb okna směrem vzhůru a jeho částečné automatické spuštění, pokud dojde ke kontaktu s překážkou.

Po odpojení akumulátoru je třeba provést reinicializaci systému: spusťte okno do spodní polohy tlačítkem **A** a pak jej znovu uzavřete. Jeho pohyb bude po několika centimetrech ukončen. Opakovaně tiskněte tlačítko **A** až do úplného uzavření.

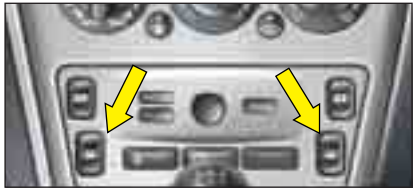
Pokud dochází k nevhodnému spouštění okna během zavírání, stiskněte ovládací tlačítko **A** velmi krátkými a rychlými stisky až dojde k jeho úplnému uzavření.

V průběhu reinicializace není ochrana proti přiskřípnutí funkční.

POZOR NA DĚTI PŘI MANIPULACI S OKNY.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

OVLÁDÁNÍ OKEN*



Zadní elektrické ovládání

Spínače umístěné na spodní části palubní desky a středovém panelu zajišťují elektrické ovládání zadních oken vozidla.

Otevírání a zavírání okna se provádí otáčením kličky na příslušných dveřích.

Pozor z hlediska bezpečnosti (dětí)

- Stisknutím přepínače lze znemožnit ovládání zadních oken spínačem na zadních dveřích.
- Při opuštění vozidla i na velmi krátkou dobu vyjměte vždy klíč ze spínací skříňky.

POZOR!

Ovládání oken je dočasně možné po vypnutí klíče až do otevření a následného uzavření dveří u řidiče.

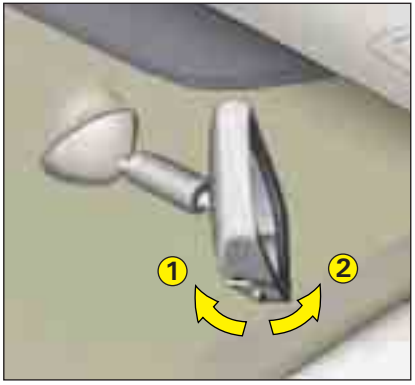
Boční vyklápěcí okna (třídvéřové provedení)

Při otevírání zatáhněte za rukojeť a zatlačte na sklo okna.

Při zavírání nejprve zatáhněte a pak zatlačte na ovládací rukojeť.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F14



Vnitřní zpětné zrcátko

Páčka umístěná na spodním okraji zpětného zrcátka umožňuje nastavení vnitřního zpětného zrcátka do dvou poloh:

1 - Poloha den: páčka není vidět.

2 - Poloha noc (proti oslnění): páčku je vidět.

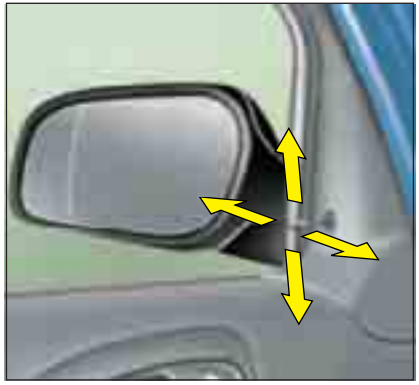
Zpětné zrcátko je vybaveno dvěma klouby, což umožňuje optimální výškové nastavení pro výhled z vozidla směrem dozadu.

Vnější zpětná zrcátka

Okraj skla zpětného zrcátka na straně řidiče má asférický tvar, který zmenšuje mrtvý úhel.

Objekty sledované ve sférické části zpětného zrcátka jsou ve skutečnosti blíže než se jeví.

S tímto faktem je třeba počítat při odhadu jednotlivých vzdáleností.



Ruční ovládání

Zevnitř lze pomocí ovládací páčky zrcátko seřídit ve všech čtyřech směrech.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F25

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA*

Vnější zpětná zrcátka s elektrickým ovládáním*

Vaše vozidlo je vybaveno elektrickými zpětnými zrcátky.

Zvolte zrcátko:

- 1 Zrcátko na straně řidiče

- 2 Zrcátko na straně spolujezdce

Ovladačem lze zrcátko seřizovat do všech čtyř směrů a provést tak jeho optimální nastavení.

Rozmrazování skel zpětných zrcátek je spojeno s elektrickým odmlžováním zadního okna.

Elektrické seřízení zpětného zrcátka u spolujezdce

Zevnitř lze pomocí ovládací páčky zrcátko seřídit ve všech čtyřech směrech.

Kapitola II
OVLÁDÁNÍ

	Strana
Zámek řízení - Spínací skříňka - Spouštěč	64 - 65
Spouštění motoru	66
Řadicí páka	67 - 68
Pomocný parkovací systém	69
Parkovací brzda - Systém ABS	70

- **S: Zámek řízení**

Při odemykání řízení je třeba při otáčení klíče ve spínací skříňce pohnout volantem, aby jím šlo lehce pohybovat.

- **A: Příslušenství**

Umožňuje používat některé příslušenství vozidla. Kontrolka dobíjení akumulátoru vozidla se rozsvítí.

- **M: Zapnutí klíče**

Kontrolky dobíjení akumulátoru, parkovací brzdy, tlaku oleje se musí rozsvítit.

V závislosti na provedení Vašeho vozidla se musí rovněž rozsvítit kontrolky: ABS, Množství brzdové kapaliny, Autodiagnostika motoru, Žhavení (Vznětový motor), Vzduchové vaky, Neutralizace vzduchového vaku spolujezdce, Kontrolka zapnutí spony bezpečnostního pásu řidiče, Stop.

Pokud se tyto kontrolky nerozsvítí, znamená to poruchu.

- **D: Spouštění**

Pootočte klíčem do polohy D a přidržte, dokud nedojde ke spuštění motoru. Neaktivujte spouštěč, pokud je motor v chodu.

Následující kontrolky jsou testovány v poloze klíče M

POZOR!
KLÍČ ZE SPÍNACÍ SKŘÍŇKY NEVYTAHUJTE NIKDY DŘÍVE, NEŽ SE VOZIDLO ÚPLNĚ ZASTAVÍ.
ZA JÍZDY MUSÍ BÝT VŽDY MOTOR V CHODU PRO ZACHOVÁNÍ POSILOVÉHO ÚČINKU BRZD A ŘÍZENÍ (nebezpečí uzamknutí řízení a vyřazení bezpečnostních prvků z činnosti).
Po zastavení a vyjmutí klíče zajistěte uzamknutí volantu jeho pootočením.

Ekonomický režim

Pokud je motor v klidu, omezuje se vybíjení akumulátoru tak, že Vaše vozidlo přejde automaticky do ekonomického režimu po 30 minutách používání jednoho nebo několika elektrických spotřebičů.

Komfortní elektrické spotřebiče se vypnou automaticky.

Jejich nová aktivace je podmíněna spuštěním motoru.

Zkontrolujte, zda je zařazen neutrál (mechanická převodovka) nebo poloha P nebo N (automatická převodovka).

BENZÍNOVÝ MOTOR

Spouštění motoru

Nedotýkejte se pedálu akcelerace.

Startujte až do té doby, dokud se motor neudrží v chodu (ne déle než 10 sekund).

Při teplotách nižších než 0 °C odlehčete motoru sešlápnutím spojkového pedálu. Pomalu uvolněte spojkový pedál.

Poznámka: Bude-li první pokus neúspěšný, vypněte klíč, počkejte 10 sekund a pak znovu aktivujte spouštěč.

NAFTOVÝ MOTOR

Spouštění motoru

Po zapnutí klíče počkejte, až zhasne kontrolka žhavení a pak startujte.

Pokud nedojde ke spuštění motoru, vypněte klíč a celý postup opakujte znovu.

Při teplotách nižších než 0 °C odlehčete motoru sešlápnutím spojkového pedálu. Pomalu uvolněte spojkový pedál.

Poznámka: Při startování se nedotýkejte pedálu akcelerace.

Doporučení

Vozidla vybavená turbodmychadlem:

Před vypnutím motoru nechte motor několik sekund ve volnoběžném režimu, aby mohly otáčky turbodmychadla klesnout na normální hodnotu.

Stisknutí pedálu akcelerace v okamžiku vypnutí klíče může vážně poškodit turbodmychadlo.

POZOR!
NESPOUŠTĚJTE MOTOR V UZAVŘENÝCH NEBO ŠPATNĚ VĚTRANÝCH PROSTORÁCH.

Řadicí páka mechanické převodovky

Zpětný chod

Nikdy jej nezařazujte před úplným zastavením vozidla. Zařazení je třeba provést pomalu a plynule, aby nebylo hlučné.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F5

(v motorovém prostoru)
F1 - F4 - F5

Páka předvoliče automatické převodovky

Spuštění motoru je možné pouze v poloze P nebo N předvoliče.

Z bezpečnostních důvodů to v jiné poloze není možné.

Po spuštění motoru stiskněte brzdový pedál a zvolte rychlostní stupeň:

- Jízdu vpřed nebo vzad.

Poloha předvoliče

Režim ovládání a poloha předvoliče jsou zobrazeny na zvláštním přístroji palubní desky.

Bezpečnostní opatření pro automatickou převodovku:

- **Předvolič nelze přesunout z polohy P, pokud není stisknut brzdový pedál.**
- Zvukový signál* upozorňuje při otevření některých dveří, že předvolič není v poloze **P.**
- Před opuštěním vozidla se za všech okolností přesvědčte, že je předvolič v poloze **P.**

PŘEDVOLIČ*

Automatická převodovka

Zvolte režim ovládání:

- **Normal** pro řízení v obvyklých jízdních podmínkách, kontrolky a nesmí svítit.
- **Sport,** umožňující dynamický způsob jízdy s využíváním dynamických vlastností vozidla a akcelerace.
- **Sníh,** zajiš ující velmi plynulý způsob jízdy potřebný na kluzkém povrchu.

• Po stisknutí tlačítka : se rozsvítí kontrolka a režim **„SPORT“** je aktivní.

• Po stisknutí tlačítka : se rozsvítí kontrolka a režim **„SNÍH“** je aktivní (první rychlostní stupeň nebude používán).

- V poloze **D**: rozjezd probíhá na druhý rychlostní stupeň a řazení probíhá při zvýšení otáček motoru.

• Při poloze páky **2**, stiskněte tlačítko 1: kontrolky a budou zhasnuty.

Pro rozjezd a jízdu je používán pouze první rychlostní stupeň, tento stav lze změnit:

- Posunutím volicí páky nebo
- opětovným stisknutím tlačítka 1.

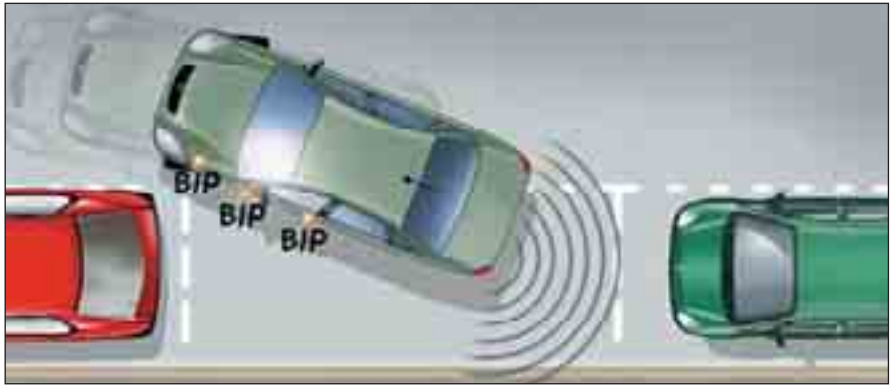
• Dalším stiskem tlačítka zhasnou kontrolky a a systém přejde do režimu **„NORMAL“**.

POZOR! Současné blikání kontrolek **„SPORT“** a **„SNÍH“** na přístrojové desce signalizuje nesprávnou funkci. V tomto případě může docházet rovněž k rázům při volbě **R** (zpětného chodu), proto navštivte co nejdříve servisní sí CITROËN.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Parkovací systém

Snímače umístěné v zadním nárazníku Vás při couvání upozorní modulovaným zvukovým signálem na každou překážku, která se objeví v detekční zóně za vozidlem.



Detekční zóna

Po zařazení zpětného chodu je aktivace systému potvrzena krátkým zvukovým signálem:
- pokud se vozidlo přiblíží k překážce, zvukový signál se zrychluje,
- pokud je překážka ve vzdálenosti menší než 20 cm za vozidlem, je zvukový signál nepřetržitý.

Pokud je zařazen zpětný chod, lze krátkým stiskem ovládacího tlačítka dočasně systém neutralizovat (kontrolka zhasne).

Další stiknutí tlačítka jeho funkci zase obnoví.

Dočasné vypnutí

Pokud je zařazen zpětný chod, lze stiskem ovládacího tlačítka systém na několik sekund neutralizovat (kontrolka zhasne).

Další stiknutí tlačítka jeho funkci zase obnoví.

POZOR!

Pokud při zařazení zpětného chodu bude po krátkém zvukovém signálu následovat dlouhý zvukový signál, znamená to poruchu systému. Nechte systém zkontrolovat autorizovaným servisem CITROËN.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Parkovací brzda

Parkovací brzdu lze ovládat zatažením páky silou, která odpovídá zvyšující se energii potřebné pro udržení vozidla v klidu.

Pro usnadnění ovládání parkovací brzdy se doporučuje současně sešlápnout brzdový pedál.

Za všech podmínek zařaďte pro jistotu navíc první rychlostní stupeň. U vozidel s automatickou převodovkou zvolte při zaparkování vozidla polohu **P.**

Při stání na svahu natočte kola vozidla proti obrubníku.

Odbrzdění parkovací brzdy lze dosáhnout stisknutím tlačítka na konci ovládací páky a jejím spuštěním do základní polohy.

Kontrolka parkovací brzdy se rozsvítí, pokud je parkovací brzda zatažená nebo nedostatečně uvolněná, za chodu motoru.

Systém ABS - Proti blokování kol

Systém zvyšuje bezpečnost provozu, protože brání zablokování kol při prudkém brzdění nebo při špatných adhezních podmínkách.

Umožňuje zachování ovladatelnosti vozidla.

Funkčnost všech elektrických systémů a zejména prvků ABS je elektronicky kontrolována před jízdou i během jízdy. Po zapnutí klíče se kontrolka rozsvítí a přibližně po dvou sekundách musí zhasnout. Pokud nezhasne, znamená to, že systém ABS byl odpojen v důsledku poruchy. Rovněž když se kontrolka rozsvítí za jízdy, znamená to, že systém není v důsledku poruchy funkční. V obou případech je základní brzdový systém plně funkční jako na vozidle, které není vybaveno ABS. Z bezpečnostních důvodů je třeba zajistit kontrolu správné funkce systému ABS co nejdříve v servisní síti CITROËN.

Na kluzkém povrchu (dlažba, sníh, náledí apod.) je třeba vždy dbát zvýšené opatrnosti.

Ochranné pojistky
(v motorovém prostoru)
F3

Kapitola III
KOMFORT

	Strana
Větrání - Vytápění	72 - 73
Klimatizace	74
Regulace teploty	75 ➟ 77
Osvětlení interiéru	78
Komfort interiéru	79 ➟ 81
Příprava pro montáž autorádia	82
Montáž reproduktorů	83
Střešní okno	84

Vstup vzduchu

Pečlivě udržujte čistou vnější mřížku vstupu vzduchu a sacího potrubí umístěnou na spodní straně čelního skla (spadané listí ze stromů, sníh apod.).

Nezakrývejte otvory pod předními sedadly ani výstupy vzduchu v zavazadlovém prostoru, mohlo by dojít ke snížení účinnosti vytápění v prostoru zadních sedadel.

Při mytí vozidla vysokotlakým zařízením zamezte vniknutí vody do vstupního vzduchového otvoru.

Větrací otvory

Čelní větrací otvory jsou vybaveny kolečkem, umožňujícím otevřít nebo uzavřít průtok vzduchu, a mřížkou pro směrování proudu vzduchu (nahoru - dolů, vlevo - vpravo).

Cirkulace vzduchu

Maximální komfort lze zajistit správným rozdělením vzduchu pro přední i zadní část vozidla.

1 - Rozdělování vzduchu přiváděného do vozidla

Přívod do čelních větracích otvorů.

Přívod vzduchu k nohám.

Přívod vzduchu k nohám a k čelnímu oknu.

Průtok vzduchu k čelnímu sklu.

Odmlžování - rozmrazování.

(pro zvýšení účinnosti uzavřete centrální a boční větrací otvory).

Způsob rozdělování přiváděného vzduchu lze upravovat podle individuální potřeby posunutím rozdělovače **1** do mezipolohy. V jakékoli zvolené poloze je určité množství vzduchu přiváděno k čelním větracím otvorům.

2 - Nastavení teploty vzduchu přiváděného do vozidla.

3 - Ovládání rychlosti ventilátoru.

Optimální komfort ve vozidle nelze zajistit při poloze minimálního výkonu ventilátoru.

V této poloze není zajištěna ventilace.

Izolace interiéru vozidla

Recyklace vnitřního vzduchu.

Tato poloha umožňuje izolovat prostor vozidla od nepříjemných zápachů a kouře zvenku. Je třeba ji však používat pouze po nezbytně nutnou dobu, aby nedošlo ke zvyšování vlhkosti vzduchu uvnitř vozidla.

Nasávání venkovního vzduchu.

Tato poloha je doporučena při odmlžování.

Přídavné topení (Podle provedení)

Vozidla vybavená motorem HDi mohou být vybavena automatickým přídavným topením pro zvýšení Vašeho komfortu.

Proto lze zjistit přítomnost kouře a zápachu, zejména při chodu motoru naprázdno a u stojícího vozidla.

Klimatizace

Systém klimatizace je funkční pouze za chodu motoru.

Stiskněte spínač umístěný na palubní desce.

Kontrolka svítí = systém je v činnosti.

Dostatečnou výkonnost klimatizace zajistíte pouze tehdy, pokud budou vozidlová okna uzavřena.

Systém je naplněn chladicím médiem (neškodným pro životní prostředí).

Po delším stání vozidla na slunci, kdy je teplota uvnitř příliš vysoká, nejprve vyvětrejte vozidlo otevřením oken a pak je opět uzavřete.

Recyklace vzduchu

Pro zvýšení účinnosti a rychlosti ochlazení vnitřního vzduchu za velmi teplého počasí použijte polohu pro recyklaci vzduchu.

Pokud je třeba vyvětrat vozidlo, musí být poloha recyklace vzduchu vypnuta.

Poznámka: Voda kondenzující na klimatizačním zařízení může odtékat otvorem, který je k tomuto účelu určen; určité množství vody se může objevit rovněž pod stojícím vozidlem.

Pro zajištění dobré těsnosti kompresoru je nutné nejméně jednou měsíčně zapnout systém klimatizace.

Klimatizace je užitečná i za chladného počasí, protože pomáhá odstraňovat ze vzduchu přiváděného do vozidla vlhkost a páru.

Pylový a částicový filtr

Vaše vozidlo je vybaveno filtrem pro zachycování prachových částic.

Filtrační vložku je třeba vyměňovat v souladu s plánem údržby vozidla.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Tento systém reguluje automaticky teplotu a průtok vzduchu v interiéru vozidla podle Vaší volby za tepla i v zimě. Teplota ve vozidle nemůže být nižší než teplota okolí, pokud není zapnuta klimatizace.

Poznámka: V poloze rozmrazování může dojít k automatickému zapnutí klimatizace.

Teplota

Ovládacím prvkem **B** lze zvolit požadovanou teplotu. Poloha **22** je zvolena pro zajištění optimálního komfortu ve velké většině případů. Teplotu lze nastavovat tak, aby bylo dosaženo maximálního komfortu.

Je zbytečné volit příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu s cílem zajistit co nejrychlejší reakci systému.

Poznámka

V krajních polohách, modrá (max. chlazení) a červená (max. topení), není zajištěna automatická regulace.

Průtok vzduchu

Poloha **„AUTO"** ovládá co nejpřesněji průtok vzduchu. Pokud Vám nastavený průtok vzduchu nevyhovuje, lze pomocí ovládacího prvku **C** nastavit průtok vzduchu podle Vašich požadavků mezi polohami „0" a „MAXI".

V první poloze po poloze **AUTO** je průtok vzduhu nulový a klimatizace je vypnutá.

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F2

(v motorovém prostoru)
F18

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Rozdělování vzduchu při odmlžování

Pro zajištění optimální účinnosti při odmlžování, je doporučeno:

- Zapnout klimatizaci.
- Přerušit funkci „vnitřní recyklace vzduchu", pokud je aktivována (kontrolka svítí).

Pokud je ovládací prvek **D** v poloze odmlžování, optimalizuje program na základě venkovní teploty funkci odmrazování nebo odmlžování.

Pro zajištění lepšího komfortu a přívodu vzduchu směrem nahoru posuňte ovládací prvek D před polohu odmlžování. Doporučení pro rozdělování vzduchu (viz tabulka na následující straně).

Poznámka: Voda kondenzující na klimatizačním zařízení může odtékat otvorem, který je k tomuto účelu určen; určité množství vody se může objevit rovněž pod stojícím vozidlem.

Pro zajištění dobré těsnosti kompresoru je nutné nejméně jednou měsíčně zapnout systém klimatizace.

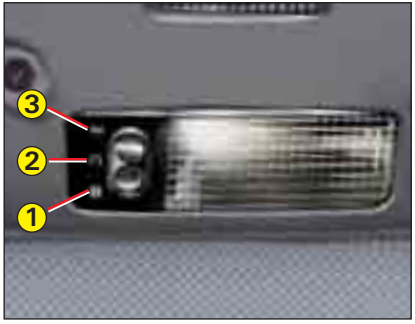
Klimatizace je užitečná i za chladného počasí, protože pomáhá odstraňovat ze vzduchu přiváděného do vozidla vlhkost a páru.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Pro zajištění správné funkce systému regulace Vám doporučujeme:

Venkovní teplota	Pro optimalizaci rozdělování vzduchu	Poloha větracích otvorů
Nízká	Nohy nebo Nohy - Rozmrazování	Boční otevřeny - Střední uzavřeny
Střední	Nohy	Všechny větrací otvory otevřeny
Vysoká	Hlava	Čtyři otevřené větrací otvory

OSVĚTLENÍ INTERIÉRU*



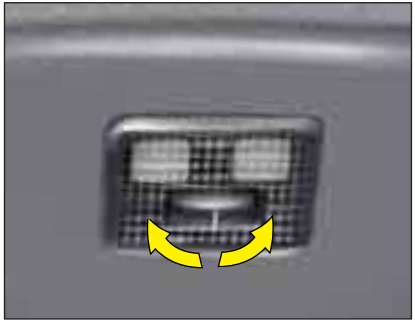
Přední stropní lampička - Zadní stropní lampička

Má tři polohy:

1 Rozsvěcení ovládané otevřením dveří.**

2 Zhasnuto.

3 Svítí trvale (s klíčem v poloze „Příslušenství").

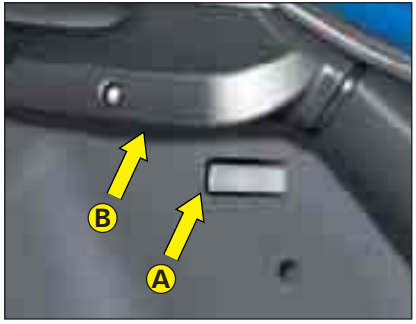


Lampička pro čtení

Na stropní konzole.

Přepnutím vlevo nebo vpravo lze světlo zapnout.

Středová poloha - Zhasnuto.



Osvětlení zavazadlového prostoru

Osvětlení zavazadlového prostoru se rozsvítí při otevření zadních výklopných dveří .

A: Provedení Berline a Kupé

B: Provedení Break

** Časované zhášení.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F22

Schránka na centrálním tunelu

Otevírá se zepředu dozadu.

Umožňuje uložení 4 CD nebo 4 kazet.

Úložný prostor v předních dveřích

Odkládací schránka

Lze ji otevřít zatažením za rukoje a sklopením dvířek.

Víko odkládací schránky v palubní desce je vybaveno držáky pro uložení:

- 1 pera
- 2 pohárů
- karet (formát kreditní karty)

Osvětlení odkládací schránky na palubní desce

Je ovládáno dveřmi schránky. Nezapomeňte dvířka vždy uzavřít. Nefunguje při vypnutém klíči.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F22

POZOR!
Z bezpečnostních důvodů musí zůstat odkládací schránka během jízdy uzavřena.

Sluneční clony

Sluneční clony řidiče i spolujezdce jsou vybaveny skrytým zrcátkem.

Sluneční clona s osvětleným zrcátkem*

Osvětlení se rozsvítí automaticky po odklopení krycího víka zrcátka při zapnutém klíči.

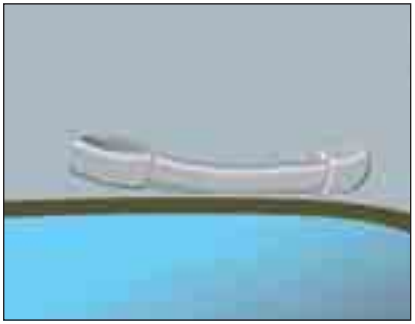
Čtení karet

Atermické čelní sklo je v okolí zpětného zrcátka vybaveno okénkem pro optické čtení karet (např.: dálničních apod.).

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F22

Přidržovací rukojeti



Zásuvka pro příslušenství 12 V

Zapalovač cigaret

Zapalovač je třeba stisknout a počkat, až automaticky vyskočí zpět.

Osvětlený popelník

Popelník lze vyjmout po jeho odpklopení a vysunutí ve směru šipky.

Zpětná montáž

Na své místo lze vrátit popelník jeho zatlačením do původního místa.

Popelník na zadní konzole

Popelník lze vyjmout vytažením směrem k sobě po stisknutí jazýčku, který je na něm umístěn.

Na své místo lze vrátit popelník jeho zatlačením do původního místa.

Zpětná montáž

Na své místo lze vrátit popelník jeho zatlačením do původního místa.

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F23 - F23B

POZOR na děti:
Zapalovač cigaret funguje i po vypnutí klíče.

Připojení autorádia

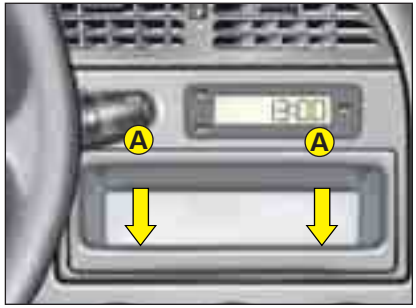
Přístup k propojovací kabeláži rádia, reproduktorům a anténnímu svodu je možný po vyjmutí schránky.

Opce autorádio CITROËN

Viz návod přiložený k vozové dokumentaci v přihrádce na palubní desce.

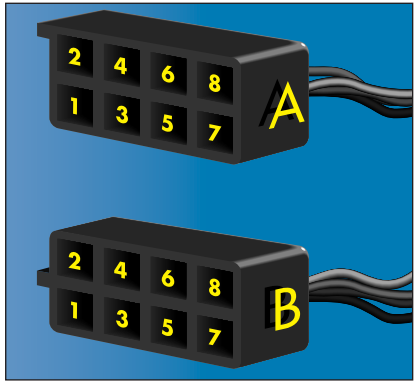
* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F7 - F24 - F24B



Demontáž

Schránku lze vyjmout po uvolnění obou pojistných háčků **A** pomocí šroubováku.



Normalizované osazení konektorů

A1: -
A2: Digitální ovládání (Volant).
A3: Digitální ovládání (Volant).
A4: (+) Autorádio CITROËN.
A5: (+) Anténa.
A6: (+) Příslušenství.
A7: (+) Stálé napájení.
A8: Kostra.

B1: (+) Pravý zadní reproduktor.
B2: (-) Pravý zadní reproduktor.
B3: (+) Pravý přední reproduktor.
B4: (-) Pravý přední reproduktor.
B5: (+) Levý zadní reproduktor.
B6: (-) Levý zadní reproduktor.
B7: (+) Levý přední reproduktor.
B8: (-) Levý přední reproduktor.

Montáž reproduktorů do výplně předních a zadních dveří

Vpředu

Průměr: 165 mm

Pomocí páky umístěné dle šipek demontujte mřížky reproduktorů.

Vyřízněte naznačeným způsobem izolační těsnicí panel.

Připojte a upevněte reproduktor pomocí čtyř šroubů a nasaďte mřížku.

Vzadu

Průměr: 135 mm

Uvolněte mřížku a zajistěte si tak přístup k upevňovacím bodům.

Vyřízněte naznačeným způsobem izolační těsnicí panel.

Připojte a upevněte reproduktor pomocí čtyř šroubů a nasaďte mřížku.

Vzadu (třídvéřové provedení)

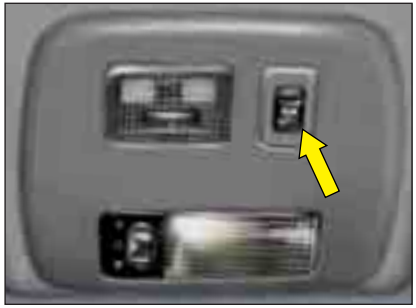
Navštivte síť CITROËN

Na palubní desce

Dva výškové reproduktory jsou umístěny na okrajích palubní desky. Uvolněte a vytáhněte mřížku, připojte reproduktory, nasaďte je na mřížku pootočením o čtvrt otáčky a nasaďte mřížku zpět.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

STŘEŠNÍ OKNO*



Systém ochrany proti sevření přeruší zavírání okna, pokud se objeví v jeho dráze překážka; následně se okno otevře.

Pokud střešní okno nefunguje správně podle pokynů ovládače, musíte provést reinicializaci systému ochrany proti sevření.

Natočte ovládač do polohy maximálního vyklonění nebo maximálního vysunutí a pak jej stiskněte a držte stisknutý minimálně po dobu 1 sekundy po dosažení polohy úplného otevření nastavené otočným ovládačem.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Ochranné pojistky
(pod palubní deskou)
F16

Elektrické střešní okno

Střešní okno může být otevřeno buď vyklopením zadní části nebo odsunutím spojeným s odsunutím sluneční clony.

Při otevření střešního okna se automaticky vysune deflektor E.

Sekvenční ovládání

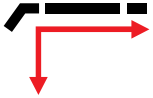
Částečné stisknutí tlačítka zajistí pohyb střešního okna, který skončí při uvolnění tlačítka.

Úplné stisknutí tlačítka zajistí úplné otevření nebo uzavření střešního okna, přičemž dalším impulsem lze pohyb zastavit.

Clona střešního okna

Její poloha se nastavuje ručně, pokud je střešní okno uzavřené nebo vzadu vyklopené.

Stisknutím přední části ovládacího tlačítka lze otevřít nebo uzavřít střešní okno.



Stisknutím přední části ovládacího tlačítka lze otevřít nebo uzavřít střešní okno.

POZOR!

Dodatečná montáž střešního okna z katalogu příslušenství je zakázána, pokud je vozidlo vybaveno bočními vzduchovými vaky (změna bezpečnostních norem výrobce).

Kapitola IV
ÚDRŽBA

	Strana
Kontroly	86
Benzínové motory	87 ➟ 90
Naftové motory	91 - 92
Vybavení naftových motorů	93
Hladiny	94 ➟ 96
Objemy náplní	97

A **Čistič vzduchu**

Dodržujte postup uvedený v Servisní knížce.

B **Odvzdušňovací čerpadlo**

Viz „Zařízení pro vstřikování vznětových motorů“

Chladicí kapalina motoru

Hladina chladicí kapaliny musí dosahovat mezi obě rysky na nádobce. U zahřátého motoru je třeba počkat alespoň 15 min.

Kvalita: Viz „Maziva a kapaliny“.

Nikdy neotevírejte chladicí okruh zahřátého motoru (Viz „Hladiny“).

Kapalina do předních a zadních ostřikovačů

Doporučuje se používat produkty homologované firmou CITROËN. Demontáž krytu: Viz „Hladiny”.

Akumulátor 12 V

Viz „Spouštění s náhradním akumulátorem“

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Motorový olej

Kontrolu provádějte na rovině a alespoň 10 minut po zastavení motoru.

Množství: Viz „Hladiny“.

Kvalita: Viz „Maziva a kapaliny“.

Vyjměte ruční kontrolní měrku.

Olej musí dosahovat mezi značky MINI a MAXI na měrce.

Hladina oleje nesmí překročit maximální povolenou hodnotu.

Brzdová kapalina

Hladina brzdové kapaliny musí dosahovat mezi obě rysky na nádobce.

Množství: Viz „Hladiny“.

Kvalita: Viz „Maziva a kapaliny“.

Pokud se rozsvítí kontrolka:
Je třeba okamžitě zastavit vozidlo

Olej v posilovači řízení

Množství oleje zkontrolujte pokud je motor v klidu.

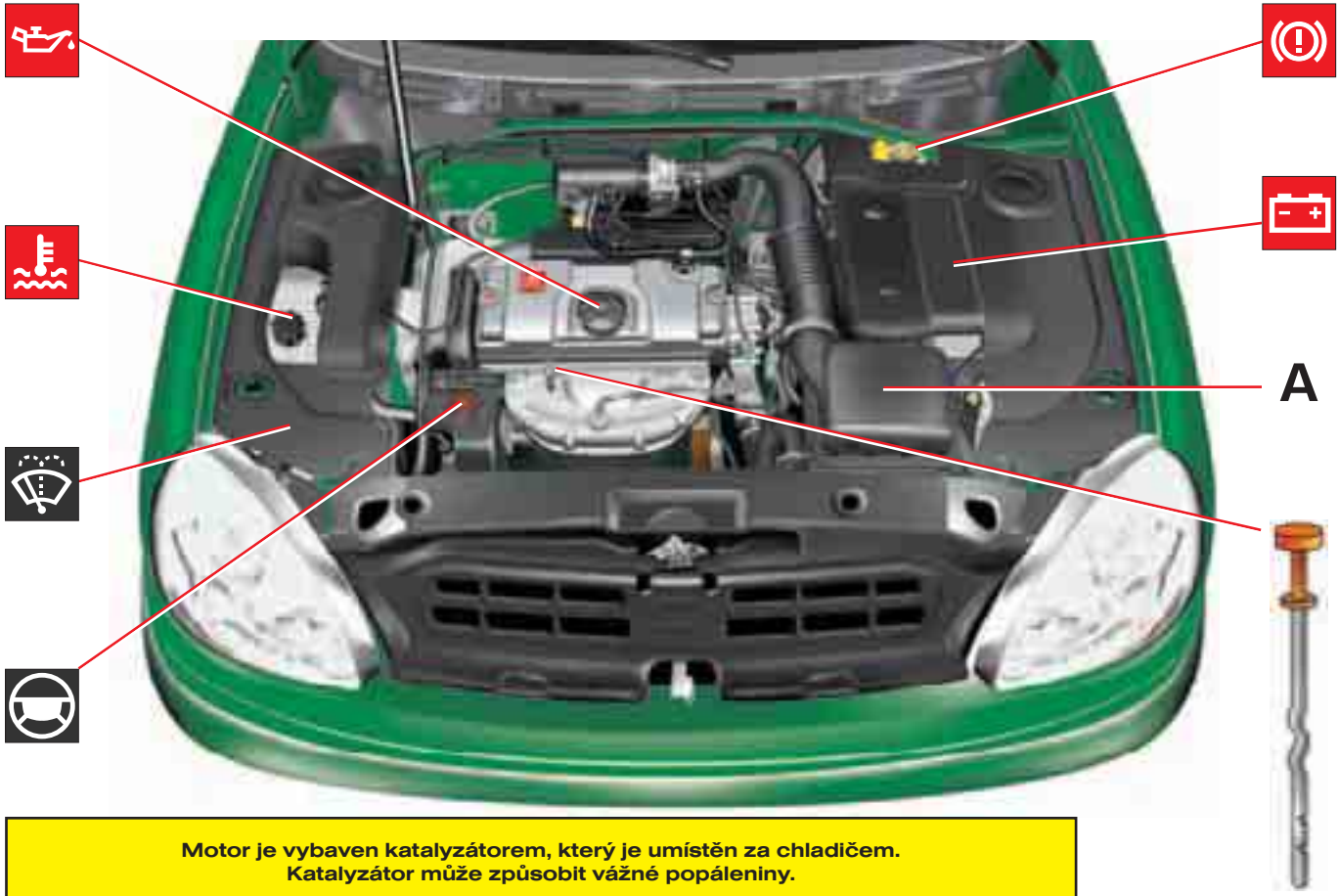
Množství: Viz „Hladiny“.

Kvalita: Viz „Maziva a kapaliny“.

POZOR!

Při opravě v motorovém prostoru je třeba být opatrný, protože pokud je motor zahřátý, může kdykoli dojít k sepnutí ventilátorů chlazení, i když je motor v klidu a klíč je vypnut.

Mezi pravidelnými servisními prohlídkami výrobce doporučuje častěji kontrolovat množství oleje v motoru, zejména před delšími cestami.

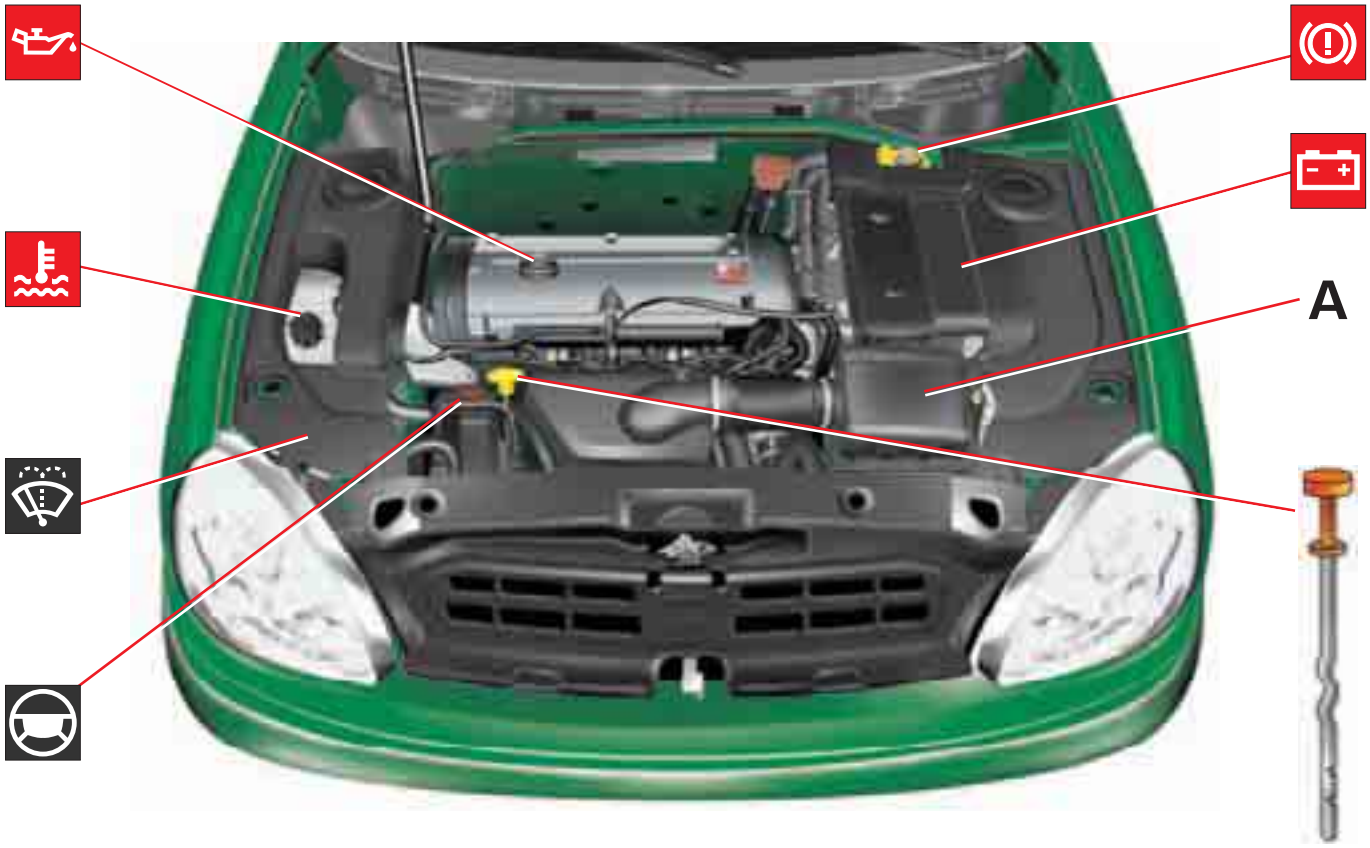


**Motor je vybaven katalyzátorem, který je umístěn za chladičem.
Katalyzátor může způsobit vážné popáleniny.**

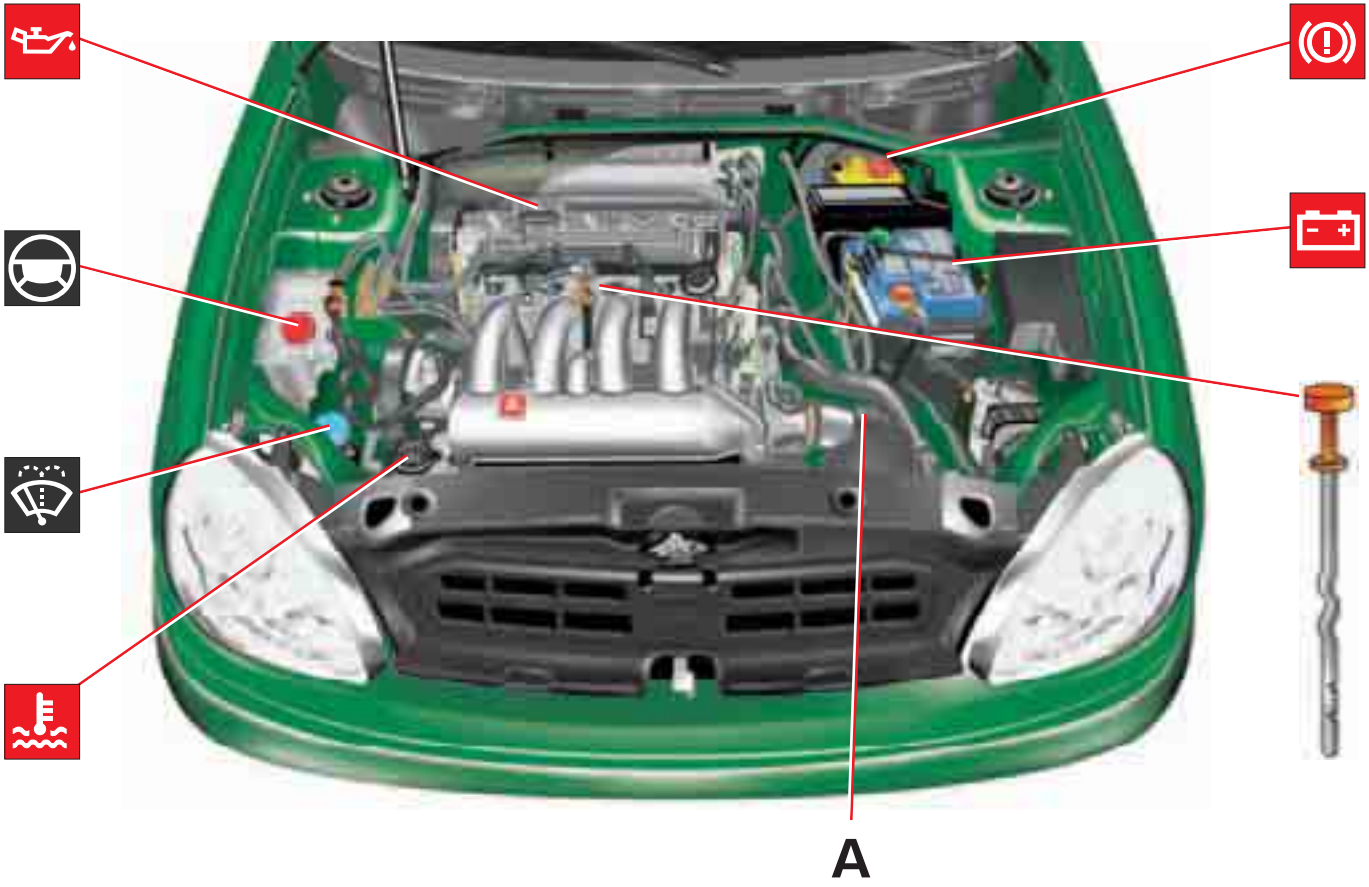
MOTOR 1.6i 16V

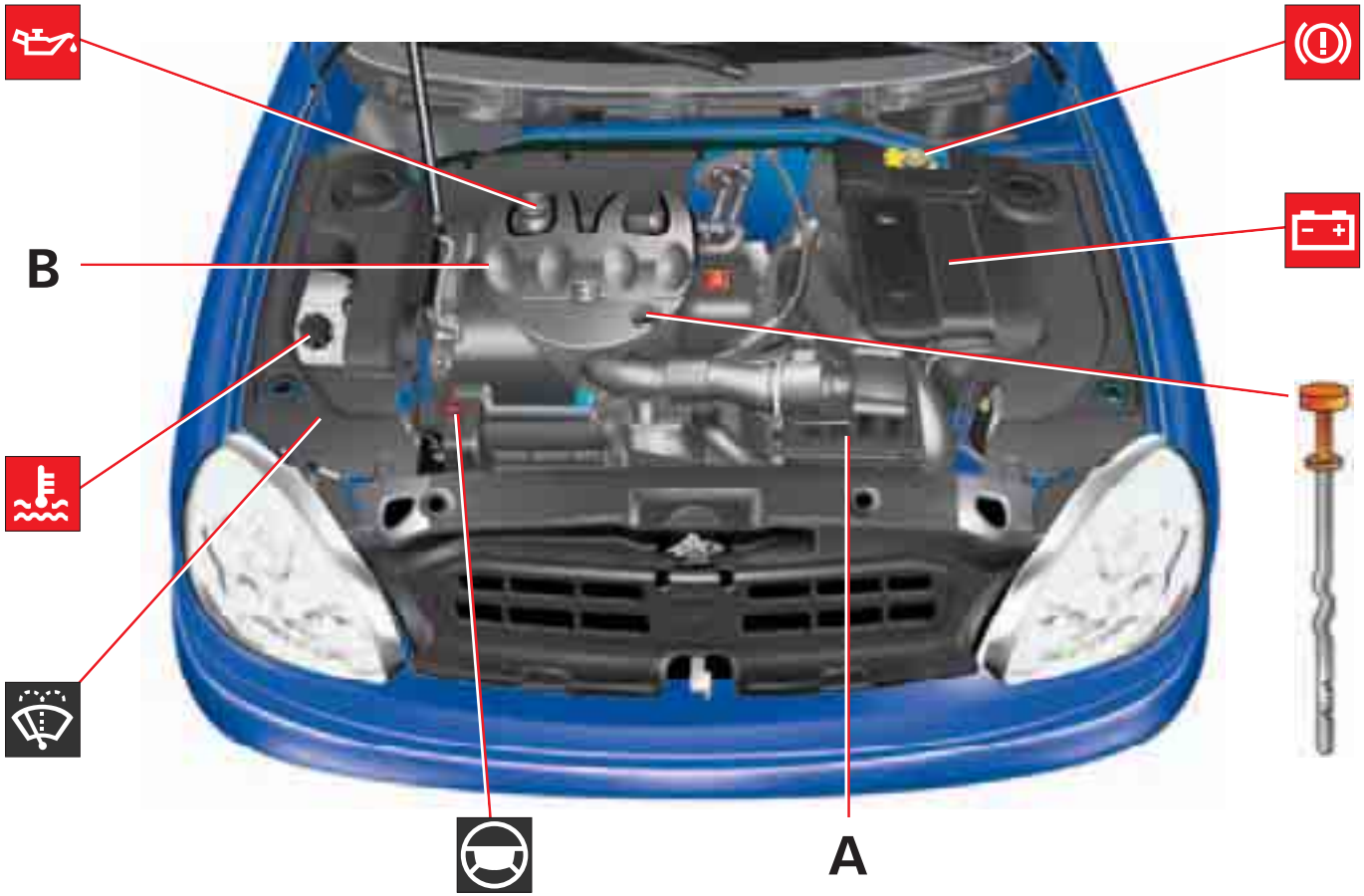
**Motor je vybaven katalyzátorem, který je umístěn za chladičem.
Katalyzátor může způsobit vážné popáleniny.**

A


A

MOTOR 2.0i 16V - 167K




B
A

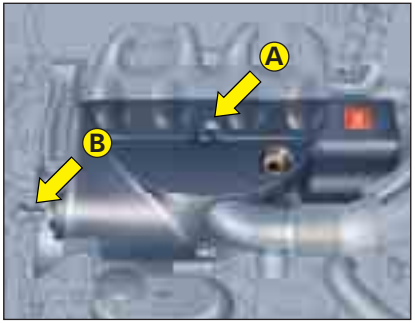
MOTOR 2.0 HDi
(90k)/(110k)

Palivový systém je pod vysokým tlakem:

VEŠKERÉ ZÁSAHY NA TOMTO SYSTÉMU JSOU ZAKÁZÁNY.

Motor 2.0 HDi je představitelem nejmodernější technologie.

Každý opravářský zásah vyžaduje speciální kvalifikaci, kterou může zaručit pouze značková síť CITROËN.



Vznětový motor 1,9 demontáž krytu motoru

- Upevňovací háček **A** uvolněte jeho zatažením směrem k přední části vozidla.
- Vyjměte olejovou měrku.
- Vyšroubujte šroub **B** a vyjměte jej.
- Sejměte kryt motoru.
- Proveďte odvzdušnění okruhu.
- Kryt namontujte zpět, pokud je motor v klidu.

Vysokotlaké čerpadlo

V žádném případě neměňte jeho nastavení.

Veškeré změny v nastavení mohou být příčinou zničení motoru a ztráty záruky.

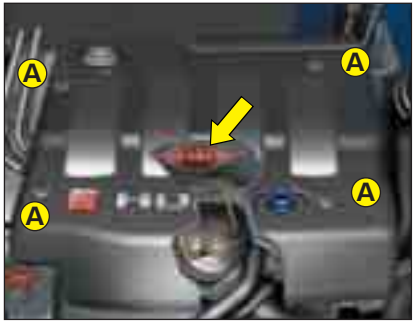
* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Odvzdušnění okruhu

Motor 2.0 HDi (90 k) s ručním odvzdušňovacím čerpadlem

Demontáž krytu motoru

- Otočte čtyřmi svorkami **A** o čtvrt otáčky,
- sejměte kryt motoru,
- proveďte odvzdušnění okruhu.



V případě úplného vypotřebování nádrže:

Motor s čerpadlem pro odvzdušnění

- Po doplnění paliva (minimálně 5 litrů) pumpujte ručním čerpadlem dokud neucítíte, že začíná klást odpor.
- Startujte vozidlo s jemně stlačeným pedálem akcelerátoru, dokud motor nenaskočí.

Pokud motor nenaskočí na první pokus, počkejte 15 sekund a zkuste to znovu.

Pokud motor nenaskočí ani po několika pokusech, zopakujte celý postup od začátku.

Po nastartování mírně akcelerujte k úplnému dokončení procesu odvzdušnění okruhu.

Motor 2.0 HDi (110 k) bez odvzdušňovacího čerpadla

Po doplnění paliva otočte klíč do polohy **M**, poté motor startujte až do jeho naskočení.

Motor 2.0 HDi je představitelem nejmodernější technologie.
Každý opravářský zásah vyžaduje speciální kvalifikaci, kterou může zaručit pouze značková síť CITROËN.

Maxi

Mini

Nedostatečné množství oleje

Ukazatel množství oleje v motoru
Viz „Sdružený přístroj palubní desky“

1 - Maxi

2 - Mini

Pomocí ruční měrky zkontrolujte množství oleje v motoru.

3 - Nedostatečné množství oleje

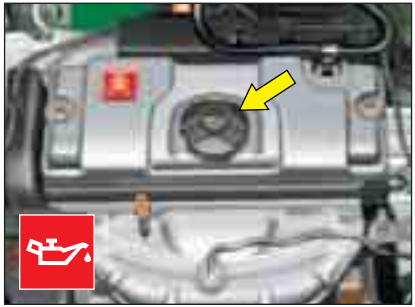
Okamžitě doplňte olej. Je nebezpečí poškození motoru.

Motorový olej

Kontrolu provádějte na rovině a alespoň 10 minut po zastavení motoru.

Vyjměte ruční kontrolní měrku.

Olej musí dosahovat mezi značky **MINI** a **MAXI** na měrce.



Doplňování motorového oleje

Před doplňování vyjměte měrku

Po doplnění zkontrolujte množství oleje.

Hladina oleje nesmí překročit maximální povolenou hodnotu.

Po doplnění oleje řádně uzavřete nalévací otvor.

Kvalita: Viz „Maziva a kapaliny“.

Olej v posilovači řízení

Množství oleje zkontrolujte pokud je motor v klidu.

Čerpadlo posilovače řízení nesmí běžet naprázdno bez olejové náplně (nebezpečí zadření).

Kvalita: Viz „Maziva a kapaliny“.

POZOR!

Při opravě v motorovém prostoru je třeba být opatrný, protože pokud je motor zahřátý, může kdykoli dojít k sepnutí ventilátorů chlazení, i když je motor v klidu a klíč je vypnut.

Chladič - chladicí kapalina

Kontrolu a doplňování chladicí kapaliny motoru je třeba provádět za studena.

Při zahřátém motoru:

Počkejte alespoň 15 minut nebo dokud teplota neklesne pod 100 °C a povolte pomalu zátku, aby mohlo dojít ke snížení tlaku v systému. Přitom dodržujte pravidla bezpečnosti a použijte např. hadr.

Doplňování chladicí kapaliny

Hladina chladicí kapaliny musí dosahovat mezi obě rysky na expanzní nádobce.

Doplňte kapalinu. Pokud je doplněné množství kapaliny větší než 1 l, nechte chladicí soustavu zkontrolovat v servisní síti CITROËN.

Zátku pečlivě dotáhněte až na druhý ozub.

Poznámka: Potřeba častého doplňování chladicí kapaliny je příznakem poruchy a vyžaduje provést co nejdříve kontrolu systému.

Výměna chladicí kapaliny musí být provedena zásadně v servisní síti značky CITROËN.

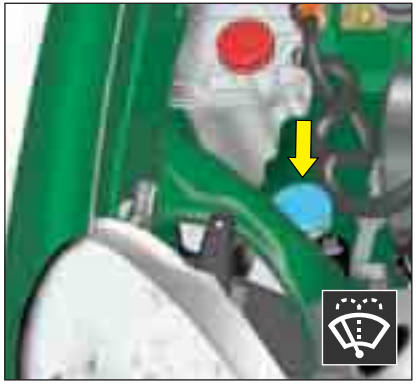
Chladicí kapalina motoru

Nemrznoucí složka obsažená v chladicí kapalině zajišťuje její použitelnost i za nízkých teplot (až do -35 °C), protikorozní vlastnosti a stabilitu při vysokých teplotách.

Kvalita: Viz „Maziva a kapaliny“.

POZOR!

Při opravě v motorovém prostoru je třeba být opatrný, protože pokud je motor zahřátý, může kdykoli dojít k sepnutí ventilátorů chlazení, i když je motor v klidu a klíč je vypnut.



Kapalina do předních a zadních ostřikovačů

Demontáž krytu:

Otočte šrouby o čtvrt otáčky. Optimální kvalitu čistoty a úroveň bezpečnosti lze zajistit používáním produktů homologovaných firmou CITROËN.

Množství: Viz „Objemy náplní“.

Nádržka na brzdovou kapalinu

Množství kapaliny musí být pravidelně kontrolováno.

Hladina kapaliny musí dosahovat mezi rysky vyznačené na nádobce.

Pokud se za jízdy rozsvítí kontrolka, je třeba okamžitě zastavit vozidlo a kontaktovat servisní síť CITROËN.

Brzdová kapalina

Pro zajištění optimální protikorozní ochrany a správné funkce brzd se doporučuje používání syntetické kapaliny schválené výhradně pro servisní síť CITROËN (pravidelně musí být vyměňována každé dva roky).

Veškerá doporučení, která musí být dodržována, jsou uvedena v Servisní knížce vozidla.

Kvalita: Viz „Maziva a kapaliny“.

POZOR!

Při opravě v motorovém prostoru je třeba být opatrný, protože pokud je motor zahřátý, může kdykoli dojít k sepnutí ventilátorů chlazení, i když je motor v klidu a klíč je vypnut.

Kapalina do předních a zadních ostřikovačů	3,5/7 litrů (s ostřikovači světlometů)

Typ motoru		**Množství motorového oleje (v litrech)** (1)
Motor 1.4i	75k	3
Motor 1.6i 16V	110k	3,25
Motor 2.0i 16V	137k	4,25
Motor 2.0i 16V	167k	4,25
Motor 1.9 D	72k	4,75
Motor 2.0 HDi	90k/110k	4,2

(1) Výměna včetně filtrační vložky

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Kapitola V
PRAKTICKÉ RADY

	Strana
Pojistky	100 ➟ 105
Výměna žárovek	106 ➟ 110
Akumulátor 12 V	111
Bezpečnostní doporučení	112
Střešní nosič	113
Výměna kola	114 ➟ 116
Tlak v pneumatikách	117
Vlečení - Zvedání	118

POJISTKY*

Pojistková skříňka

Pojistkové skříňky jsou umístěny pod palubní deskou a v motorovém prostoru.

Pojistky pod palubní deskou

Přístup k pojistkám pod palubní deskou je možný po vyjmutí víka.

Výměna pojistky

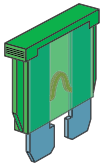
Před výměnou pojistky je třeba nalézt příčinu jejího poškození. Čísla pojistek jsou uvedena na pojistkové skříňce.

Pojistky bez čísla jsou určeny pro výměnu v případě potřeby.

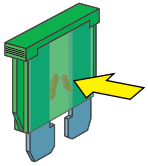
Spálená pojistka musí být nahrazena pojistkou se stejnou proudovou hodnotou (stejné barvy).

Používejte speciální kleště **A** umístěné v pojistkové skříňce.

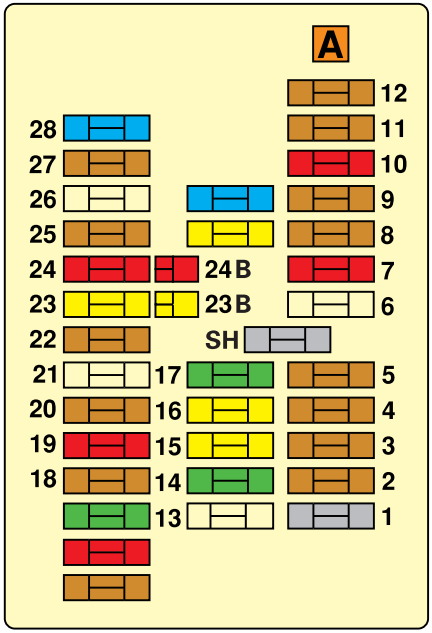
Dobrá



Špatná



Kleště A

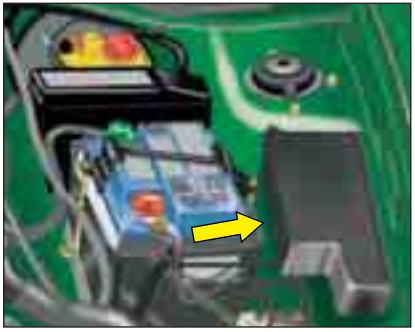


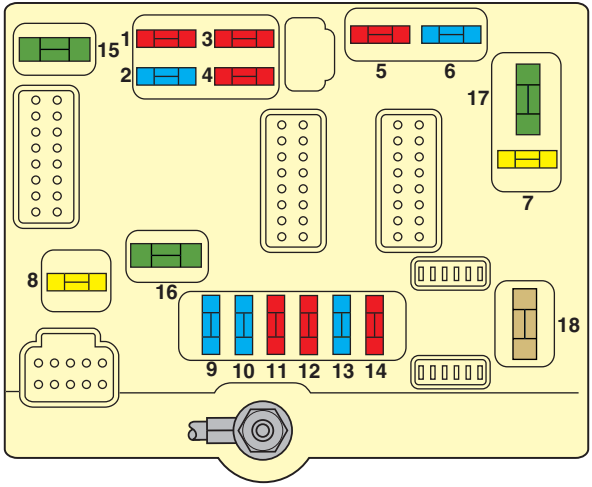
Pojistky pod palubní deskou

Označení	Hodnota	Funkce
F1	-	MŮSTEK
F2	5 A	Klimatizace (ovládání osvětlení)
F3	5 A	Palubní přístroje - Diagnostická zásuvka
F4	5 A	Jednotka BSI (+ APC)
F5	5 A	Automatická převodovka
F6	-	Volná
F7	10 A	Navigace - Autorádio - Alarm
F8	5 A	Displej - Výstražná světla - Digitální hodiny - Diagnostická zásuvka - Ovládání rádia pod volantem
F9	5 A	Jednotka BSI (+ AVC)
F10	10 A	Počítač PC - Karavan
F11	5 A	Přední levé obrysové světlo - Zadní pravé obrysové světlo
F12	5 A	Osvětlení SPZ - Přední pravé obrysové světlo - Zadní levé obrysové světlo
F13	-	Volná
F14	30 A	Zavírání předních oken
F15	20 A	Vyhřívání předních sedadel

PŘEHLED POJISTEK
(Podle provedení vozidla nebo země prodeje)

Označení	Hodnota	Funkce
F16	20 A	Ochrana proti sevření střešního okna
F17	30 A	+ Akumulátor
F18	5 A	Osvětlení spínačů na palubní desce
F19	10 A	Spínač brzdových světel (napájení) - Spínač spojky
F20	5 A	Snímač rychlosti - Motor - Množství chladicí kapaliny motoru - Žhavení u vznětových motorů
F21	-	Volná
F22	5 A	Osvětlení zrcátka ve sluneční cloně - Osvětlení schránky na rukavice - Lampička pro čtení map - Stropní osvětlení
F23	20 A	Zapalovač cigaret/Zásuvka pro příslušenství (+ Příslušenství)
F23B	20 A	Zapalovač cigaret/Zásuvka pro příslušenství (+ AVC)
F24	10 A	Autorádio opce (+ Příslušenství)
F24B	10 A	Autorádio opce (+ AVC)
F25	5 A	Digitální hodiny - Elektrické zpětné zrcátko
F26	-	Volná
F27	5 A	Jednotka BSI (+ ACC)
F28	15 A	Seřízení sedadla řidiče





Pojistky v motorovém prostoru

Pojistková skříňka

Pojistková skříňka v motorovém prostoru je přístupná po odklopení víka.

Po opravě uzavřete pečlivě víko.

Opravy MAXI pojistek tvořících přídavnou ochranu jsou vyhrazeny servisní síti CITROËN.

PŘEHLED POJISTEK
(Podle provedení vozidla nebo země prodeje)

Pojistky v motorovém prostoru

Označení	Hodnota	Funkce
F1	**10 A**	Skupina ventilátorů chlazení - Přídavné topení - Počítač automatické převodovky - Zpětná světla
F2	**15 A**	Palivové čerpadlo - Přídavné topení
F3	**10 A**	Řídicí jednotka ABS
F4	**10 A**	Počítač automatické převodovky - Počítač motoru
F5	**10 A**	Siréna alarmu - Počítač automatické převodovky - Počítač motoru
F6	**15 A**	Světlomety do mlhy
F7	**20 A**	Ostřikovače světlometů
F8	**20 A**	Počítač motoru - Skupina ventilátorů chlazení (relé)
F9	**15 A**	Levé tlumené světlo - Seřizování polohy reflektorů

Pojistky v motorovém prostoru

Označení	Hodnota	Funkce
F10	15 A	Pravé tlumené světlo
F11	10 A	Levé dálkové světlo
F12	10 A	Pravé dálkové světlo
F13	15 A	Zvuková houkačka
F14	10 A	Čerpadlo ostřikovačů vpředu/vzadu
F15	30 A	Řízení motoru
F16	30 A	Ventilátor (emise škodlivin)
F17	30 A	Přední stěrače
F18	40 A	Ventilátor klimatizace

VÝMĚNA ŽÁROVEK*

Přední optický blok

Tlumená světla

Žárovka: H7 (55 W)

Poškození reflektorů předejdete, pokud budete pro dálková a tlumená světla používat výhradně žárovky následujících značek:

- PHILIPS
- OSRAM
- GE

Pouze tyto žárovky odpovídají anti-UV (Ultrafialové) specifikaci nezbytné pro správnou funkci a spolehlivost reflektorů.

Reflektory jsou vybaveny polykarbonátovým sklem potaženým ochrannou vrstvou. Nedoporučuje se používat pro jejich čistění suchý hadr, případně abrazivní a detergentní látky nebo rozpouštědla.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Dálková světla

Žárovka: H1 (55 W)

Obrysová světla

Žárovka: W 5 W

POZOR!

Výměnu halogenové žárovky lze provádět až několik minut po zhasnutí reflektoru (nebezpečí vážných popálenin). Nesahejte prsty přímo na žárovku, používejte hadřík, který nepouští vlákna.

Přední směrová světla

Otočte o čtvrt otáčky držákem žárovky a zatáhněte.

Celý držák se žárovkou vytáhněte ven.

Při zpětné montáži proveďte jednotlivé úkony v opačném pořadí.

Žárovka: PY 21 W.

Boční směrové světlo*

Posunutím světla směrem dopředu jej uvolněte a vyjměte směrem k sobě.

Otočte o čtvrt otáčky držákem žárovky.

Žárovka: PY 5 W.

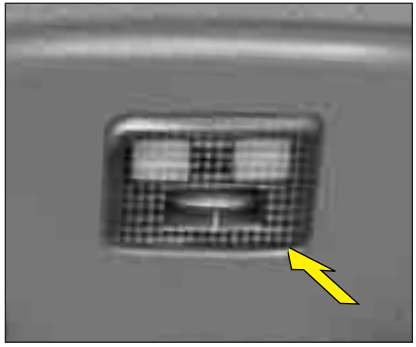
Světlomety do mlhy*

Žárovka: H3 (55 W).

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

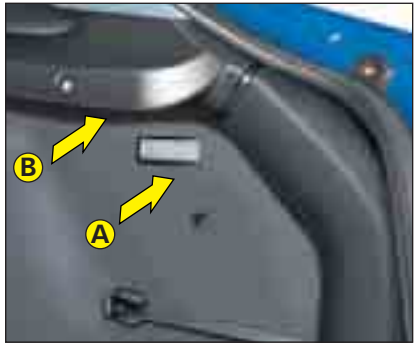
Stropní osvětlení
Uvolněte a sejměte víko.

Žárovka: W 5 W



Lampička na čtení
Uvolněte a sejměte víko.

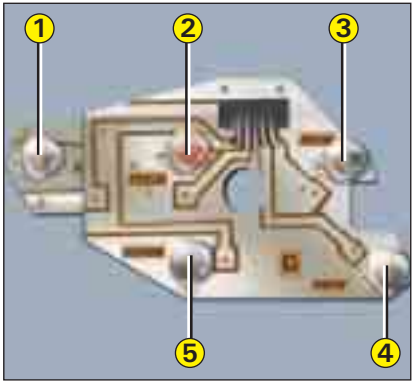
Žárovka: W 5 W



Osvětlení zavazadlového prostoru
Odjistěte víko a vytáhněte držák žárovky.

A: Berline a třídvéřové provedení.
B: Provedení Break.

Žárovka: W 5 W.



ZADNÍ OPTICKÝ BLOK

Identifikujte vadnou žárovku.

Žárovky:

❶	**Brzdová a koncová světla:**	P 21/5 W P 21/4 W*
❷	**Směrová světla:**	PY 21 W
❸	**Světla pro couvání:**	P 21 W.
❹	**Zadní mlhové světlo:**	P 21 W
❺	**Koncová světla:**	P 21/5 W P 21/4 W*

Demontáž

Zvedněte zadní víko, uvolněte kryt nad křídlovou maticí.

Uvolněte pojistku a odpojte konektor.

Odšroubujte křídlovou matici a přidržujte lampu zvenčí.

Pokud je světlo demontováno, uvolněte držák žárovek.

* Provedení Break.

VÝMĚNA ŽÁROVEK

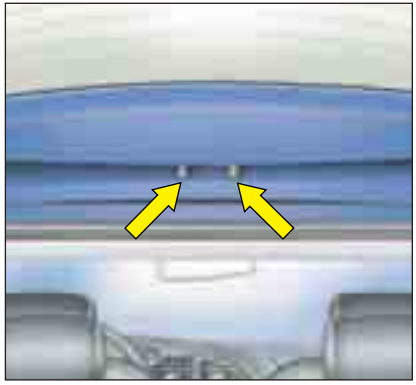
Třetí brzdové světlo (Berline)

Zvedněte zadní víko, odmontujte obě křídlové matice a vysuňte celou lampu.

Odpojte konektor.

Uvolněte držák žárovek a vyměňte poškozené žárovky.

Žárovka: W 5 W (5 ks)



Třetí brzdové světlo (Break)

Zvedněte zadní víko, odmontujte obě křídlové matice a vysuňte celou lampu.

Odpojte konektor.

Uvolněte držák žárovek a vyměňte poškozené žárovky.

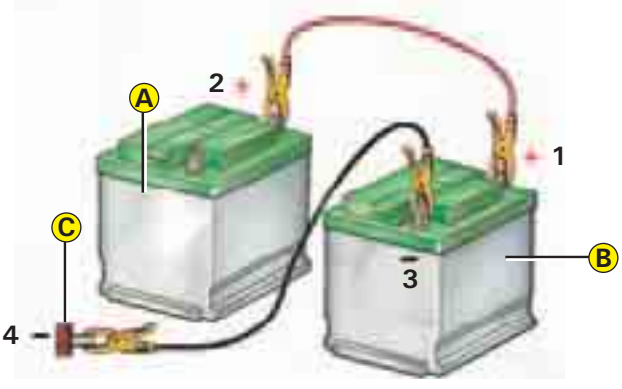
Žárovka: W 5 W (5 ks)

Osvětlení SPZ

Uvolněte průhledné víko.

Žárovka: W 5 W.

Po každé výměně žárovky zkontrolujte správnou funkci světel.



Spouštění motoru s náhradním akumulátorem

Pokud je akumulátor vybitý, lze využít jiný akumulátor, samostatný nebo z jiného vozidla.

Důležité je dodržet uvedené **pořadí** zapojování.

A Akumulátor vozidla s poruchou. (v motorovém prostoru)

B Náhradní akumulátor.

C Kovový bod na vozidle s poruchou.

Zkontrolujte napětí náhradního akumulátoru (12 V). Při použití akumulátoru z jiného vozidla vypněte jeho motor. Obě vozidla nesmí být v přímém kontaktu.

Zapojte propojovací kabely podle schématu a v naznačeném **pořadí**. Přesvědčte se, že jsou svorky správně dotaženy (nebezpečí jiskření).

Nastartujte motor pomocného vozidla. Nechte motor v chodu asi jednu minutu se zvýšenými otáčkami.

Nastartujte vozidlo se slabým akumulátorem.

Doporučení

Během startování se nedotýkejte svorek.

Nenaklánějte se nad akumulátory.

Kabely odpojujte v opačném pořadí než při zapojování, aby nemohlo dojít k jejich nežádoucímu kontaktu.

Spouštění motoru po odpojení a novém připojení akumulátoru

- Otočte klíčem ve spínací skříňce.
- Před startováním počkejte asi deset sekund, aby mohlo dojít k reinicializaci elektronických systémů. Může se stát, že bude nutné zadat kód autorádia*.

Po delším odpojení akumulátoru, bude zřejmě třeba reinicializovat následující funkce:

- ochranu proti sevření a ovládání otevírání oken,
- ochranu proti sevření střešního okna,
- zobrazované údaje multifunkčního displeje (datum, čas, jazyk, jednotky vzdálenosti a teploty),
- hodnotu rychlosti pro varování o překročení rychlosti,
- předvolby stanic autorádia,
- příjem navigačního systému.

POZOR! Při odpojování akumulátoru zkontrolujte, zda přijímač navigačního systému umístěný v zavazadlovém prostoru dokončil proces ukládání údajů po vypnutí zapalování: zhasnutá LED dioda.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Tažné zařízení

Doporučujeme Vám svěřit montáž tohoto zařízení servisní síti CITROËN, která je vybavena vším potřebným pro správnou volbu a montáž tažného zařízení pro Vaše vozidlo.

Doporučení pro vlečení

Pokud používáte vozidlo plně naložené a vlečete navíc přívěs, omezte rychlost jízdy na 100 km/h.

Výkon Vašeho vozidla se s rostoucí nadmořskou výškou snižuje, proto doporučujeme po překročení výšky 1 000 metrů a pro překročení každých dalších 1 000 metrů nadmořské výšky, snížit o 100 kg maximální hmotnost přívěsu.

Rozměry (v metrech):

A: 0,836/0,851

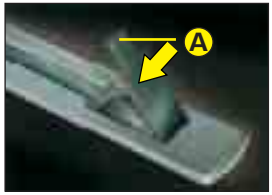
B: 1,021

Sada univerzálních střešních nosičů

Koncepce vozidla vyžaduje z důvodů zajištění Vaší bezpečnosti a vyloučení poškození střechy výhradní použití střešních nosičů testovaných a doporučených firmou CITROËN.

Zvláštnosti (Break)

Na dvě podélné střešní lišty lze umístit univerzální střešní nosiče. Přístup do upevňovacích lišt je možný po nadzdvihnutí sklopných víček **A** umístěných na koncích vodicích lišt.



Doporučení:

- Náklad rozdělte stejnoměrně tak, aby nebyla některá část střechy přetížena.
- Nejtěžší část nákladu umístěte co nejblíže ke střeše.
- Náklad řádně upevněte a označte, pokud jeho rozměry přesahují půdorys vozu.
- Jezděte opatrně, dbejte na boční vítr. Stabilita Vašeho vozidla může být jiná.
- Po ukončení přepravy demontujte střešní nosič z vozidla.

Dodržujte maximální povolené zatížení.

Maximální povolené zatížení střechy.

Berline: 75 kg
Break: 100 kg

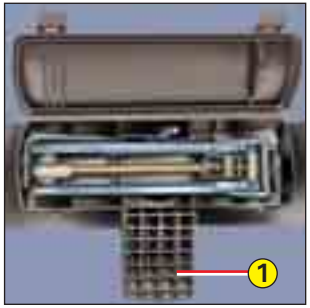
VÝMĚNA KOLA*

Přístup k náhradnímu kolu

Přidržovací šroub koše náhradního kola je umístěn pod kobercem zavazadlového prostoru vedle zámku.

Šroub uvolněte opačným koncem klíče na kola.

Koš s kolem nadzdvihněte, aby bylo možné uvolnit přidržovací hák a pak jej uvolněte.



Nářadí

Klíč na kola je umístěn na levé straně zavazadlového prostoru.

U vozidel Break je umístěn v pravé odkládací schránce zavazadlového prostoru, otevření a uzavření se provádí otočením ovládacích prvků o 1/4 otáčky.

Zvedák včetně ovládací kliky je umístěn v ochranném obalu uvnitř náhradního kola pod zadním zavazadlovým prostorem.

Demontáž

1 - Zajistěte vozidlo na vodorovném podkladu. Zatáhněte parkovací brzdu.
Vypněte klíč a zařaďte první rychlostní stupeň nebo, pokud stojíte na svahu, zpětný chod. (U vozidel vybavených automatickou převodovkou zvolte polohu **P**.)
Umístěte klín (1), integrovaný do schránky na zvedák, za opačné kolo než je to, které se má vyměnit. Viz štítek na víku ochranné schránky zvedáku.

2 - Zvedák umístěte pod jedno z předních nebo zadních míst na spodní části karoserie určených pro zvedání vozidla a opřete jej o zem.

3 - Uvolněte kolové šrouby s použitím klíče na kola.

4 - Pomocí zvedáku nadzdvihněte vozidlo tak, aby došlo k uvolnění kola od vozovky.

5 - Odšroubujte a vyměňte kolo.

POZOR!

Nelehejte si pod vozidlo,
pokud je nadzdvihnuto pouze pomocí vozidlového zvedáku.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Zpětná montáž

1 - Nasuňte kolo na náboj.

2 - Našroubujte pouze jeden šroub a nasaďte kryt kola tak, aby byl správně umístěn otvor pro kolový ventil.

- Přitlačením v místě šroubu upevněte kryt kola.
- Našroubujte a dotáhněte všechny tři zbývající šrouby.

3 - Spusťte zvedák a odstraňte jej.

4 - Dotáhněte kolové šrouby s použitím klíče na kola.

5 - Co nejdříve namontujte zpět původní opravené kolo.

6 - Upravte tlak v pneumatikách (viz „Tlak v pneumatikách“) a zkontrolujte jejich vyvážení.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

VÝMĚNA KOLA*

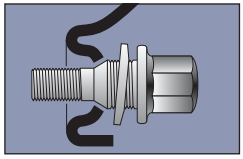
Umístění kola do držáku

Po umístění zvedáku a ovládací kliky zpět do ochranné schránky v kole zasuňte celé kolo do koše.

Nadzdvihněte držák a zajistěte jej bezpečnostním hákem.

Ze zavazadlového prostoru dotáhněte šroub háku.

Uložte klíč na kola.



Disky z lehké slitiny

Pokud je Vaše vozidlo vybaveno ráfky kol z lehké slitiny a náhradním kolem s ráfkem ocelovým, nebudou opěrné podložky správně umístěny na ráfku.

Náhradní kolo je udržováno ve správné poloze kuželovými plochami kolových šroubů, viz schéma.

Při montáži kola s ráfkem z lehké slitiny se přesvědčte, že všechny opěrné podložky jsou na svých místech a jsou v dobrém stavu.

Doporučení

Kolové šrouby jsou specifické podle typu kola.

V případě výměny disků kol se informujte v servisní síti CITROËN na kompatibilitu šroubů.

Zvedák je určen pro zvedání Vašeho vozidla, nepoužívejte jej k jiným účelům.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Rada - Doporučení

Pro zajištění bezpečnosti při řízení je důležité, aby tlaky v pneumatikách odpovídaly neustále doporučení výrobce vozidla. Proto musí být pravidelně kontrolovány, např. každý měsíc a systematicky před každou delší cestou, přitom nelze zapomínat na náhradní kolo. Kontroly musí být prováděny **za studena**, protože za jízdy se pneumatika postupně zahřeje.

Nikdy nevypouštějte vzduch z pneumatik zahřátých jízdou.

PRŮBĚŽNĚ KONTROLUJTE DOBRÝ STAV A SPRÁVNÉ NAHUŠTĚNÍ PNEUMATIK.

Tlaky předepsané výrobcem jsou uvedeny na štítku „Provozní tlaky“ na sloupku dveří řidiče.

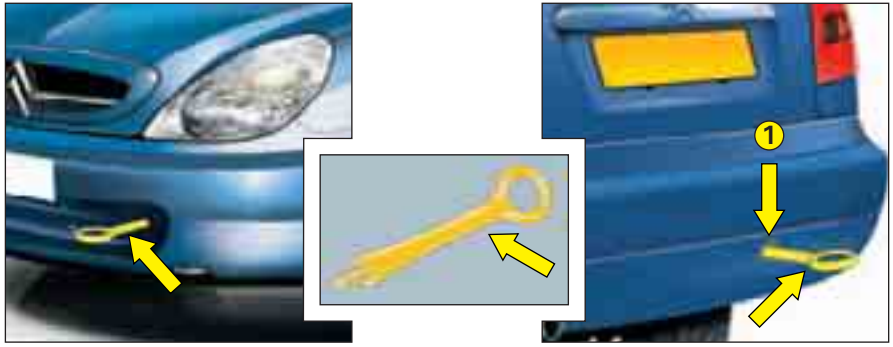
Viz kapitola VI - „Identifikace“.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

Demontovatelné vlečné oko

Vlečné oko lze namontovat na přední nebo zadní část vozidla. Uloženo je ve schránce zvedáku v náhradním kole.

Při montáži tažného oka na zadní část vozidla uvolněte kryt **1**, na přední část lze oko namontovat jeho prostrčením přes mřížku na pravé nebo levé straně, k jeho dotažení lze použít klíč na kola.



Doporučení:

Vlečení je výjimečně povoleno **malou rychlostí a na velmi krátkou vzdálenost** (podle ustanovení legislativy).

Ve všech ostatních případech je nutné přepravovat vozidlo na plošině k tomu určené.

PRAVIDLA PRO VLEČENÍ VOZIDEL VYBAVENÝCH AUTOMATICKOU PŘEVODOVKOU

Volicí páku posuňte do polohy N (neutrál).

Vlečení na vozovce

Klíč ve spínací skříňce musí být zapnut do polohy „A“, tak je zajištěna ovladatelnost vozidla pomocí volantu.

Používejte tyč upevněnou do tažných ok.

PŘI VLEČENÍ NESMÍ BÝT KOLA VOZIDLA VOLNĚ VYVĚŠENÁ.

Poznámka: Dbejte zvýšené opatrnosti při ochraně plastových dílů karoserie a chraňte je před poškozením.

POZOR!

Pokud není motor v chodu,
není funkční posilovač řízení ani brzd.

Kapitola VI
TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

	Strana
Všeobecné údaje	120 ➟ 125
Spotřeby	126
Rozměry	127 - 128
Identifikace	129
Abecední rejstřík	130 ➟ 132

VŠEOBECNÉ ÚDAJE - BENZÍNOVÉ MOTORY*

Typ motoru	**1.4i (BVM)**			**1.6i 16V (BVM)**		
Objem palivové nádrže	přibližně 54 l					
Doporučené palivo	bezolovnatý benzín RON 95 - RON 98					
Minimální obrysový průměr zatáčení (m)	11,45					
Maximální teoretická rychlost (km/h)	172	172	175	195/197 VTS	195	196
Hmotnost (kg)	**3P**	**5P**	**BK**	**3P**	**5P**	**BK**
Pohotovostní	1 109	1 116	1 162	1 134	1 141	1 166
Celková	1 649	1 666	1 682	1 656	1 663	1 694
Maximální zatížení zadní nápravy	860	860	860	860	860	860
Celková hmotnost jízdní soupravy	2 549	2 566	2 582	2 656	2 663	2 694
Nebrzděný přívěs*	545	550	575	570	575	595
Brzděný přívěs*	900/ 1 100**	900/ 1 100**	900/ 1 100**	1 000/ 1 100**	1 000/ 1 100**	1 000/ 1 100**
Maximální zatížení tažného zařízení	70	70	70	70	70	70
Maximální zatížení střešního nosiče	75	75	75	75	100	100

1.6i 16V (BVA)			2.0i 16V (137k) (BVM)		
přibližně 54 l					
bezolovnatý benzín RON 95 - RON 98					
11,45					
192	192	193	212	210	210
3 P	**5 P**	**BK**	**3 P**	**5 P**	**BK**
1 165	1 172	1 197	1 173	1 173	1 218
1 691	1 698	1 728	1 693	1 688	1 728
860	860	860	860	860	860
2 691	2 698	2 728	2 793	2 788	2 828
590	595	610	615	615	630
1 000/ 1 100**	1 000/ 1 100**	1 000/ 1 100**	1 100	1 100	1 100
70	70	70	70	70	70
75	75	75	75	100	100

Hmotnosti: viz identifikační štítek výrobce.

BVM: Mechanická převodovka.

BVA: Automatická převodovka.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

** Hmotnost pro vlečení.

Respektujte schopnosti vlečení Vašeho vozidla.

Pro každou zemi platí vlastní legislativa, kterou je třeba dodržovat. Maximální hodnoty celkové jízdní hmotnosti platné pro Vaše vozidlo můžete zjistit v servisní síti CITROËN.

Správný údaj naleznete vždy v technickém průkazu.

VŠEOBECNÉ ÚDAJE - BENZÍNOVÉ MOTORY*

Typ motoru	**2.0i 16V (137k) (BVA)**			**2.0i 16V (167k) (BVM)**
Objem palivové nádrže	přibližně 54 l			
Doporučené palivo	bezolovnatý benzín RON 95 - RON 98			
Minimální obrysový průměr zatáčení (m)	11,45			
Maximální teoretická rychlost (km/h)	205/208 VTS	205	207	220
Hmotnost (kg)	**3 P**	**5 P**	**BK**	**3 P**
Pohotovostní	1 173	1 173	1 218	1 219
Celková	1 693	1 688	1 728	1 699
Maximální zatížení zadní nápravy	860	860	860	860
Celková hmotnost jízdní soupravy	2 793	2 788	2 828	2 799
Nebrzděný přívěs*	615	615	630	630
Brzděný přívěs*	1 100	1 100	1 100	1 100
Maximální zatížení tažného zařízení	70	70	70	70
Maximální zatížení střešního nosiče	75	75	75	100

1.9 D (BVM)			2.0 HDi (90k) (BVM)		
přibližně 54 l					
nafta					
11,45					
162	162	162	182	180	181
3 P	**5 P**	**BK**	**3 P**	**5 P**	**BK**
1 152	1 159	1 204	1 204	200	1 249
1 685	1 697	1 784	1 699	1 725	1 759
860	860	860	860	860	860
685	2 697	2 734	2 799	2 825	2 859
585	590	610	625	620	645
1 000/ 1 100**	1 000/ 1 100**	1 000/ 1 100**	1 100**	1 100**	1 100**
70	70	70	70	70	70
75	75	75	75	100	100

Hmotnosti: viz identifikační štítek výrobce.

BVM: Mechanická převodovka.

BVA: Automatická převodovka.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

** Hmotnost pro vlečení.

Respektujte schopnosti vlečení Vašeho vozidla.

Pro každou zemi platí vlastní legislativa, kterou je třeba dodržovat. Maximální hodnoty celkové jízdní hmotnosti platné pro Vaše vozidlo můžete zjistit v servisní síti CITROËN.

Správný údaj naleznete vždy v technickém průkazu.

VŠEOBECNÉ ÚDAJE - NAFTOVÉ MOTORY*

Typ motoru	2.0 HDi (110k) (BVM)			2.0 HDi (110k) (BVA)		
Objem palivové nádrže	přibližně 54 l					
Doporučené palivo	nafta					
Minimální obrysový průměr zatáčení (m)	11,45					
Maximální teoretická rychlost (km/h)	193/195 VTS	193	194	190	190	191
Hmotnost (kg)	**3P**	**5P**	**BK**	**3P**	**5P**	**BK**
Pohotovostní	1 216	1 216	1 265	1 246	1 247	1 296
Celková	1 726	1 736	1 771	1 781	1 810	1 784
Maximální zatížení zadní nápravy	860	860	860	860	860	860
Celková hmotnost jízdní soupravy	826	2 836	2 871	2 881	2 910	2 884
Nebrzděný přívěs*	615	615	630	625	625	645
Brzděný přívěs*	1 100**	1 100**	1 100**	1 100**	1 100**	1 100**
Maximální zatížení tažného zařízení	70	70	70	70	70	70
Maximální zatížení střešního nosiče	75	75	75	75	100	100

Hmotnosti: viz identifikační štítek výrobce.

BVM: Mechanická převodovka.

BVA: Automatická převodovka.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

** Hmotnost pro vlečení.

Respektujte schopnosti vlečení Vašeho vozidla.

Pro každou zemi platí vlastní legislativa, kterou je třeba dodržovat. Maximální hodnoty celkové jízdní hmotnosti platné pro Vaše vozidlo můžete zjistit v servisní síti CITROËN.

Správný údaj naleznete vždy v technickém průkazu.

SPOTŘEBY*
(v l/100 km)

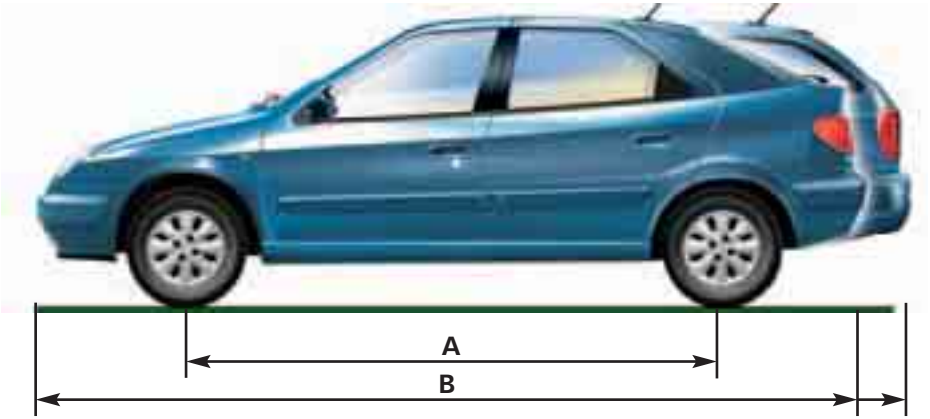
Podle direktivy EU 1999/100		BERLINE			BREAK		
Typ motoru		Městský cyklus	Mimo-městský cyklus	Smíšený cyklus	Městský cyklus	Mimo-městský cyklus	Smíšený cyklus
Motor 1.4i	**BVM**	9,2	5,4	6,7	9,2	5,4	6,7
Emise CO_2		215	126	159	215	126	159
Motor 1.6i 16V	**BVM**	9,3	5,5	6,9	9,3	5,5	6,9
Emise CO_2		216	128	160	216	128	160
Motor 1.6i 16V	**BVA**	10,9	5,6	7,6	10,9	5,6	7,6
Emise CO_2		258	135	180	258	135	180
Motor 2.0i 16V - 137k	**BVM**	11,4	5,6	7,7	11,4	5,6	7,7
Emise CO_2		273	133	184	273	133	184
Motor 2.0i 16V - 137k	**BVA**	12,3	6,0	8,4	12,4	6,1	8,5
Emise CO_2		293	142	197	295	145	200
Motor 2.0i 16V - 167k	**BVM**	13,6	6,8	9,3	-	-	-
Emise CO_2		314	157	215	-	-	-
Motor 1.9 D	**BVM**	8,3	5	6,2	8,3	5	6,2
Emise CO_2		221	133	164	221	133	164
Motor 2.0 HDi - 90k	**BVM**	7,3	4,2	5,4	7,5	4,3	5,5
Emise CO_2		191	110	141	197	113	144
Motor 2.0 HDi - 110k	**BVM**	7,0	4,2	5,2	7,1	4,3	5,3
Emise CO_2		183	111	138	186	114	141
Motor 2.0 HDi - 110k	**BVA**	8,1	4,5	5,8	8,2	4,6	5,9
Emise CO_2		215	119	154	217	121	156

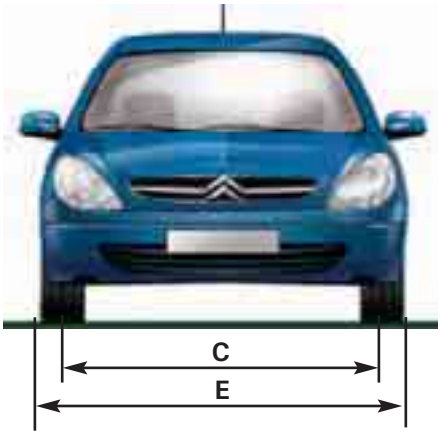
BVM: Mechanická převodovka
BVA: Automatická převodovka
* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

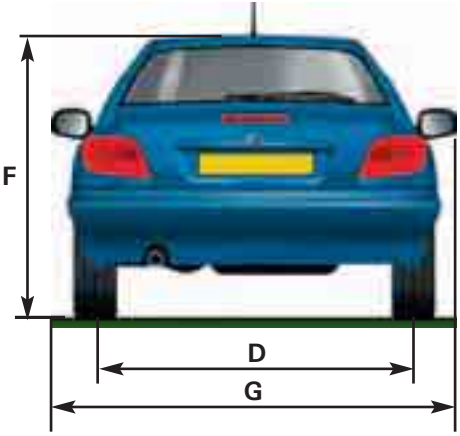
Vyznačené spotřeby paliva odpovídají hodnotám zveřejněným v okamžiku redakční uzávěrky tohoto návodu.

ROZMĚRY*
(m)

	BERLINE	BREAK
A	2,540	2,540
B	4,188	4,369
C	1,433	1,433
D	1,442	1,442
E	1,705	1,705
F	1,405	1,420
G	1,994	1,994

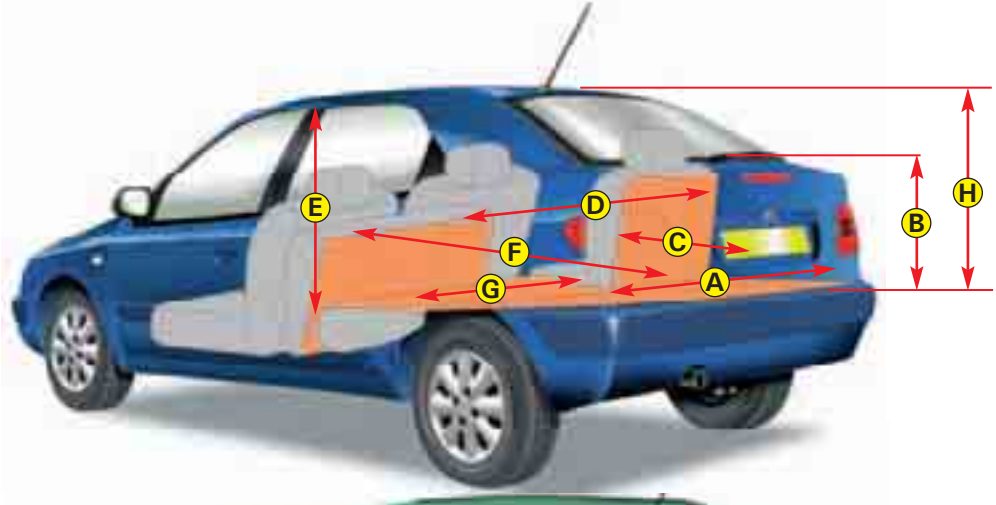


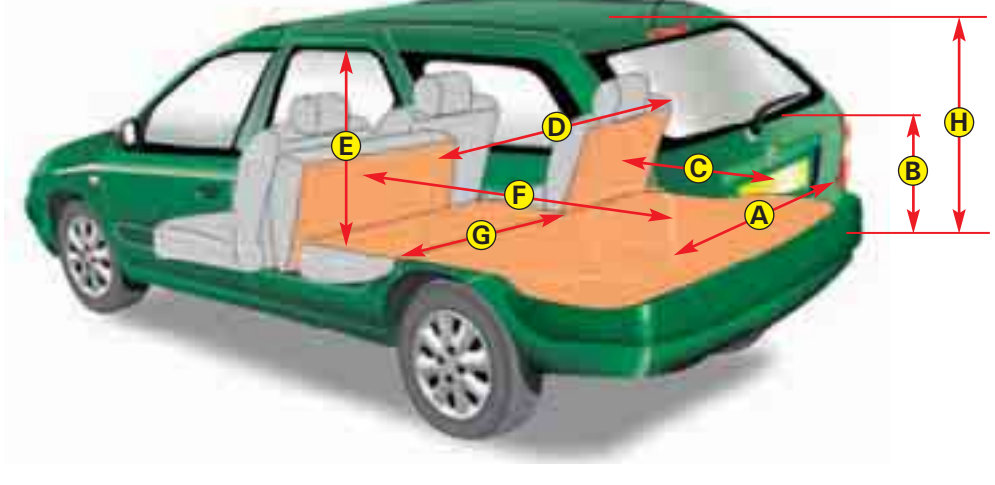




* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

ROZMĚRY*
(m)

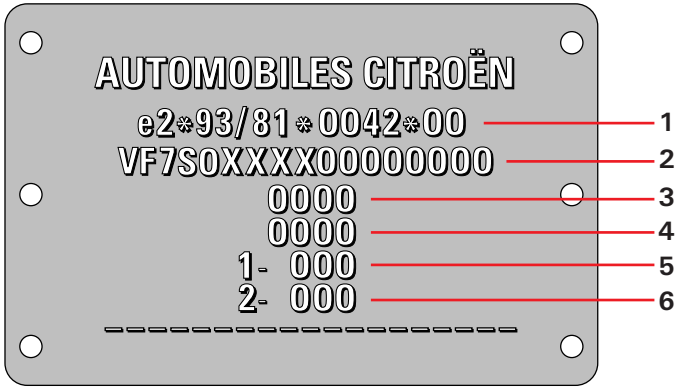




	BERLINE
A	0,900
B	0,473
C	0,852
D	1,148
E	0,820
F	1,450
G	0,670
H	0,766

	BREAK
A	1,020
B	0,500
C	0,910
D	1,100
E	0,820
F	1,640
G	0,670
H	0,770

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje



Identifikační číslo vozidla na palubní desce

Výrobní štítek

Berline:

V zavazadlovém prostoru vedle zámku.

Break:

Je v motorovém prostoru na podběhu předního pravého kola.

1: Číslo globální homologace.
2: Identifikační číslo vozidla (VIN).
3: Celková hmotnost.
4: Celková hmotnost jízdní soupravy.
5: Maximální zatížení přední nápravy.
6: Maximální zatížení zadní nápravy.

Označení odstínu barvy

Na předním sloupku levých dveří.

Typ vozidla a identifikační číslo vozidla je uvedeno rovněž v technickém průkazu.

Všechny náhradní díly CITROËN mají exkluzivitu značky. Z hlediska zajištění záruky a Vaší bezpečnosti se doporučuje používat výhradně originální náhradní díly CITROËN. Montáž příslušenství a náhradních dílů jiných než originálních Vám může způsobit škody, za které ponesete odpovědnost a navíc se můžete dostat do rozporu s platnými dopravními předpisy.

* Podle provedení vozidla nebo země prodeje

A ABS 37-70-XVI
Akumulátor 111-XV-XVIII
Automatická klimatizace. ....75 ➡ 77
Automatická převodovka 67-68
Automatické řazení 67-68
Autorádio 82
Autorádio 82

B Bezpečnostní doporučení....112-XIII ➡ XVII
Bezpečnostní doporučení..XIII ➡ XVII
Bezpečnostní pásy ....VIII-IX
Brzdová kapalina ....86 ➡ 92-96
Brzdová světla 109-110
Brzdové destičky (kontrola) XVI
Brzdy (kontrola opotřebení) XVI

C Centrální elektrické zamykání 4-6
CITROËN doporučuje TOTAL XXXII
Čtení karet 80
Čtení map 78

D Dálková světla 36-55-106
Dálkové ovládání 4-5
Děti 17-18-XI
Dětská pojistka (dveře) 9
Dětská sedačka ....31-X ➡ XII
Dodávka paliva (přerušení) XV
Dokumentace k vozidlu 15
Doplňkové elektrické příslušenství XIX
Doplňování paliva 13
Držadla 80
Dveře ....9 ➡ 11

E Elektrické ovládání oken 57-58
Elektronická blokace startování 7

H Hladiny a kontrola ....86 ➡ 92
Hladiny ....94 ➡ 96
Hlášení (zobrazení) ....50 ➡ 53
Hmotnost pro vlečení ....120 ➡ 125-XVII
Hmotnosti ....120 ➡ 125
Hodiny 27
Hrdlo palivové nádrže 13

CH Chladicí kapalina ....86 ➡ 92-95
Chladicí soustava 95
Chladič (hladina) 95-XV

I Identifikace vozidla 129

K Katalyzátor XXI
Klíč s elektronickou blokací startování 7
Klíče ....6 ➡ 8
Klimatizace ....72 ➡ 77
Klimatizace ....74 ➡ 77
KÓDOVÁ KARTA 8
Komfort ....71-79 ➡ 81
Kontroly, doplnění ....86 ➡ 96
Kontroly 86
Kryt zavazadel 24
Kvalita paliva 13

L Lokalizace vozidla 5

M Manuální klimatizace 74
Manuální řazení 67
Mechanická převodovka 67
Místo řidiče 28-29
Montáž reproduktorů 83
Motor 1.4 i 86-87
Motor 1.6 i 16 V 86-88
Motor 1.9 D 86-91
Motor 2.0 HDi 86-92
Motor 2.0 i 16 V 86-89-90
Motor, motorový prostor ....86 ➡ 92
Motorový olej (objem náplně) 97
Motorový prostor ....87 ➡ 92
Multifunkční displej ....39 ➡ 46

N Nabíjení akumulátoru (kontrolka) ..38
Náhradní akumulátor 111
Náplně 97
Nářadí ....114 ➡ 116
Nastavení hodin 27
Nastavitelný volant 16-II

O Obrysová světla 55-106-109
Obsah 1
Odkládací schránka 79
Odmlžování zadního okna 58
Odvzdušnění palivového systému 93
Ochrana dětí 9-18-X-XII
Ochrana životního prostředí XXVII
Ochranná sí (Break) 27
Oka pro upevnění nákladu 23-25
Okamžité zastavení 37

Oko pro vlečení....118
Opěrky hlavy....14-15-21
Opotřebení brzdových destiček....XVI
Opotřebení pneumatik....XX
Oprava akumulátoru....111
Ostřikovače (náplně)....97
Ostřikovače....57-58
Osvětlení interiéru....78
Osvětlení....54 ➡ 56
Otáčkoměr....30
Ovládání osvětlení....54 ➡ 56
Ovládání....63
Ozdobné prvky....115
Označení barvy....129

P Palivo (palivoměr)....31-38
Palivo (úspory)....XXIV-XXVI
Palivo....13
Palubní deska....28 ➡ 38
Palubní počítač....47 ➡ 49
Parkovací brzda....70-XVI
Plnění motoru....86 ➡ 92-94
Pneumatiky....117-XX
Počítadlo ujeté vzdálenosti....30
Pojistky....100 ➡ 105
Poloha řidiče při řízení....XX
Pomocný parkovací systém....69
Popelníky....81
Posilovač řízení....87 ➡ 92-94
Praktické rady....
Pravidla používání....I
Proražení pneumatiky....114 ➡ 116-XIV
Přední sedadla....14-15
Předpínače....VIII-IX
Předvolič....67-68
Překročení rychlosti, výstraha....41-49
Příprava pro montáž autorádia....83
Přístroje palubní desky....30 ➡ 35
Přístroje palubní desky....30 ➡ 35
Přístup k zadním sedadlům....15-19
Pylový filtr....74

R Recyklace materiálů....XXVIII
Recyklace vzduchu....73-74
Regulace teploty....75 ➡ 77
Reostat osvětlení přístrojů....30
Reproduktory....83
Rozměry....127-128
Rozmrazování - odmlžování....58-73 ➡ 77
Řadicí páka....67

S Seřízení pásů....II-VIII-IX
Seřízení reflektorů....55
Seřízení sedadel....14 ➡ 16
Seřízení volantu....16
Seznámení s vozidlem....3
Signalizace....54 ➡ 56
Sklopné zadní sedadlo....20-21
Sluneční clona....80
Směrová světla....36-54
Spínací skříňka....64-65
Spotřeby....126
Spouštěč....64-65
Spouštění motoru....64 ➡ 66
Spouštění motoru....66
Stěrače....57-58
Střešní nosiče....113-XXV
Střešní okno....84
Světelná houkačka....54
Světelné kontrolky....36 ➡ 38
Světelné kontrolky....36 ➡ 38
Světla (ovládání)....54 ➡ 56
Světlomety do mlhy....56
Systém ABS....37-70-XVI
Systém vzduchových vaků....17-III ➡ VII

T Tažné zařízení....112
Technické charakteristiky....119
Tlak v pneumatikách....117-XXV
Tlumená světla....36-55-106
Třetí brzdové světlo....110

U Údržba interiéru....XXX
Údržba karoserie....XXVIII-XXIX
Údržba pneumatik....114 ➡ 117-XX
Údržba....85
Ukazatel množství oleje v motoru....34
Ukazatel teploty chladicí kapaliny....31-38
Ukazatel údržby....32-33
Ukazatel údržby....32-33
Ukazatel ujeté vzdálenosti....30-35
Uložení dokumentace k vozidlu....15
Úspora paliva....XXIV-XXVI

V Venkovní teplota....39-41
Větrací otvory....72
Větrání - vytápění....72-73
Větrání a vytápění....72-73
Větrání....72 ➡ 77
Víko motorového prostoru....12
Víko palivové nádrže....13
Víko zavazadlového prostoru....4-10-11
Vlečení - zvedání vozidla....118
Vlečení....118-XV-XVII

Vnitřní osvětlení 78
Vstupy do vozidla ....9 ➡ 12
Všeobecné údaje ....120 ➡ 125
Vybavení naftových motorů 93
Výfukové plyny ....XV-XXI
Výhled z vozidla 57-58-XIII
Vyhřívání sedadel 15
Vyhřívání zpětných zrcátek 61-62
Výměna baterie dálkového ovládání ...5
Výměna kola ....114 ➡ 116
Výměna pojistek ....100 ➡ 105
Výměna žárovek ....106 ➡ 110
Výrobní štítek 129
Výstražná světla 36-54
Výstražný signál 36-56
Vzduchové vaky ....17-III ➡ VII
Vzduchový filtr ....6 ➡ 92

Z
Záběh XXII
Zadní mlhové světlo ...36-56-107-109
Zadní odkládací plocha 22-XVII
Zadní okno (odmlžování) 58
Zadní sedadla 20-21
Zadní sedadla 20-21
Zádržné prostředky pro děti. ....18-X ➡ XII
Zapalovač cigaret 81
Zásuvka příslušenství (12 V) 81
Zavazadlový prostor (Break) 24-25
Zavazadlový prostor ....23 ➡ 25
Zavírání oken 56-60
Zimní prostředky XXIII
Zobrazení hlášení ....50 ➡ 53
Zpětná zrcátka 61-62
Zpětný chod 67-68
Zvedák ....114 ➡ 116
Zvuková houkačka 54
Zvukový signál rozsvícených světel ..55
Zvukový signál 54
Žhavení vznětového motoru ...38-64-66
Životní prostředí XXVII

POZNÁMKY